THE LEADING CHINESE DIALY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
THURSDAY, 7th MAY, 1931.
ISSUE NO. 14,510.

叻報
"LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥羅實得力十一號及十三號電話七一六四號
總理薛參議　督印人兼編輯主任（陳鍊青
△本報報費定例
零售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
△本報告白費定例
要登全年告白須刻收費半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費隨時面議

飲文家宜百補酒

身体強健精力富足
又有精美贈品可得

大瓶包裹紙五十張
或小瓶包裹紙一百張
可換得下列一種

文家宜百補酒之贈品有價昂至三四十元者。包裹紙越多。所得贈品越美。

(17) 銀製餅籃一只

(19) 銀面衫掃

(16) 銀製鹽盅芥末盅調味杯各一

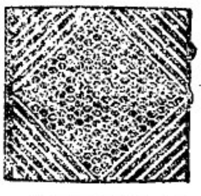
(18) 銀煙灰缸一只

飲文家宜百補酒。可強身養血。卻病延年。請將瓶外包裹紙保留。可換許多精美貴重贈品。一舉兩得。何樂不為

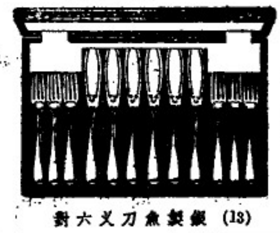
以下贈品。凡持有文家宜百補酒大瓶包裹紙廿五張或小瓶包裹紙五十張。可換得一種。

瓶外包裹紙換贈品向[illegible]父子有限公司掉取。贈品目錄各藥房商店均有寄送。

(12) 琺瑯銀邊梳一件


(15) 三二方[illegible]寸五之[illegible]保[illegible]

(14) 美麗銀蓋玻璃糖果盅一個


(13) 銀製魚刀叉六對

WINCARNIS

BOURNVILLE COCOA
紅字嗲盖菓粉

商標

最經濟之滋養飲料

康健與強壯

人之老少。雖不全因年紀。但年逾四十而精力可與二十五歲無異者。實屬極少數。故年至四十。當注意平日飲食。必日進滋養之品料。以補本元。而使精力不衰。

英京吉百里紅字嗲盖果粉。純粹是食物。滋養料最豐富。常飲。身體强壯。精神活潑。猶如少年。老當益壯。

紅字嗲盖果粉。消化容易。滋味甘美。定價低廉。人人可飲。（一）

新◉到◉
大◉幫◉
艾羅補腦汁
艾羅療肺水
中法杏仁露
九一四葯水
九一四葯羔
羅威紅血輪
羅威退熱水
羅威補肺露
羅威腎素
羅威腦素
羅威血素
批發零沽
價極相宜
注◉意◉
石叻
會豐商店
總發行
電話
六六五一

諸君請吸羅奇生紅煙

羅奇生紅烟

註冊商標

羅奇生紅烟在嗎躒展會得賞獎牌

羅奇生個字號開創九十餘年振興中國土貨專選地道烟葉自製馬嘜紅烟辟瘴除痰效驗故孖擸展覽會政府獎牌記念

中街二十七號
石叻羅奇生
司理趙凱征　啓
電話二二八五

專電提要

胡漢民勸古應芬顧全大局
陳濟棠促張桂軍出師討蔣
檀香山代表送蔣介石手杖
法權談判停後列強作冷觀

陳眞如與粵父老告別

治粵兩載建樹毫無
臨別贈言良用慚愧

※陳銘樞昨日(四日)發表與粵中各界父老昆弟諸姑姊妹告別書。畧謂謬膺省府主席。治粵兩載。建樹毫無。粵民所受痛苦之最慘者。莫若以一省人民之生產。担負全國革命之消費。十年於茲。未嘗或息。現更受苛稅雜捐與烟賭之禍害。益以盜賊如毛。充斥四鄉。野有餓殍。家無蓋藏。在現目情況下。自問才輇德薄。確無能爲力。臨別贈言。良用慚愧。惟有辭職下野。以謝我粵中父老昆弟諸姑姊妹云。

胡展堂得同多少臉

拒絕蔣介石等請出席民會

※蔣介石。因粵變影響甚大。民會代表亦有表示對胡被囚事不滿。蔣與張靜江吳稚暉等密商之餘。昨晨親詣胡宅。苦勸胡漢民出席國民會議。詞意頗厚。胡以病體未痊。婉詞謝絕。戴傳賢。邵元冲。張學良。昨亦聯翩訪胡。仍本前意懇胡出席民會。寧息外間謠傳。但胡祇談詩詞不涉別事。張戴諸人卒不敢過於相強。

「以上電訊六日晚十一四十七時分到」

國民會議

昨第一次預備會議經舉定主席團九人九日舉行正式會議將先討論臨時約法

※中央委員暨各方民會代表共五百餘人。昨晨八時齊集于紫金山孫陵前。由蔣主席宣讀總理遺囑。各代表高舉右手宣誓畢。卽齊赴民會場。至十時開第一次預備會議。計出席者。有中央委員三十九人。各方代表四百六十二人。公推監察院長于右任爲臨時主席。先舉出主席團九人。中央黨部舉于右任。國民政府舉張學良。代表方面則舉張繼。戴季陶。陳立夫。吳鐵城。周作民。林直夫。劉純一。候補三人。彭濟羣。丁維汾。及胡庶華。次指定各代表座位。女界代表四人。劉純一爲四人中之一。劉乃山西教育界。

△女界代表建議提高女權

※劉純一語報界記者云。他建議提高女權。并在山設立女子高等政治學校。

△粵代表四人及桂代表不出席

※粵民會代表霍炯堂。霍廣河。趙靜山。譚惠民四人。暨廣西全體代表。因廣州事變。逗留滬上裏足不前。其餘之廣東代表。已到京出席會議。

△民會準備宣佈應付粵變

※各主席昨夕舉行會議。決定七日晨開二次預備會。討論九日正式會議程序。九日之正式會議。將先討論臨時約法。次及其他問題。

※民會已準備宣佈應付最近返廣州政變事。

國府對粵事抱樂觀 大罵古鄧屬於禍首

※國府對廣州事不特鎭靜。且抱樂觀。蓋指謂反對中央之禍首罪魁。祇有古應芬。鄧澤如二人。陳濟棠不過係受古鄧所煽動。而陳銘樞不欲政潮擴大。所以不到南京云。

蔣介石得一杖以安天下?

檀香山代表好贈品

※五日晚蔣主席夫婦在勵志社宴各方代表時。檀香山代表林疊卽席送一手杖與蔣主席。蔣謝絕受後。笑謂持此手杖以打倒口口主義及取消一切不平等條約。

南京六萬人熱烈祝民會

※五日下午。南京各界在公共體育場慶祝國民會議開幕。參加者約計有六萬人。各方民會代表亦在其列。情形極爲熱鬧。

蔣介石加意

招待東北要人

※蔣介石昨晚又設宴。招待隨張學良到京之副總部職員將佐。張學良。張景惠。王樹翰。朱光沐。何應欽。邵力子。劉尙清等均赴會。

中央視粵事易辦

傳懇伯南一電

※傳陳濟棠最近有電致中央某某要人。除反對當局一二三人外。措詞備極柔和。故中央視粵事易解決。

何應欽候見湘何

乃返南京

※湘省主席何健。昨晨已由長沙抵漢口。旋奉蔣主席命兼程晉京。何已定七日離漢乘飛機入都。

日本老牌。

臭蟲立斃藥粉

應驗如神
穩入睡鄉

中外各藥房及洋貨店均有發售

南洋總代理
日本賣藥有限公司

愛用參精者即爲長福壽長一家和平之本

補血壯身延年益壽

王冠 老山高麗參精

全球無匹奏效如神

製造處朝鮮京城朝鮮製藥有限總公司

南洋總發行處 星架坡日本賣藥有限公司

味美兼除腹蟲衛生藥餅

聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實爲家庭常備之良藥

每星期服用一大清腸開胃効能

蛔蟲　諸症　提防假冒

製造廠　大阪合名會社岩崎大海堂

南洋總發行
新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號
日本賣藥有限公司

腎爲人身至寶
時要培養爲宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批發石叻
庇能 怡保 會豐商店

德國殺菌清毒葯片

花柳之毒比蛇更毒

世界最驚人的梅毒殺菌發明葯能够消清血中毒氣剷除白濁赤濁砂淋血淋婦女白帶赤帶白淫插畫連年花柳梅毒各症

鹿標清毒葯片乃德國大醫師康增氏秘製屢試屢驗無論頑惡癩日久皮膚痕癢似有蟲咬出行鼻紅耳熱瘰癧等毒症均能療治痊愈

石叻 怡保 會豐商店總經理

世界驚奇
聞名三十年的

羅士露獅藥精

嵩治

無論千古不治的血毒頑惡瘡皮膚瘋癢疥癩腳濕毒瘡粒爛腳趾鱗水瘡(虫旁)毒均能掃除

各藥房有出售

大馬路
會豐商店總發行
德律風大六五一號

本坡新聞 一

亞力山大路捷裕成家中 少婦被人謀死

（新發生）（慘變劇）

—花手巾緊纏頸際—

一屍二命懷孕已七八月

張木成隱痛在心頭對本報記者詳陳經過

衣服凌亂金飾各物不翼而飛

本坡社會。數月以來。謀殺。自殺。等慘劇案。迭續而起。幾有記不勝記之概。各種情形。本報逐日均有派人實地調査。迭有紀載。今晨約六時。亞力山大律。門牌三百八十一號屋。又發生一宗慘殺案。係以花手巾。勒死一年約廿餘歲之少婦。記者聞此。急驅車前往。時死者已被送往警局。以紅十字車送往中央醫院矣。

●晨六時許。突有十餘歲之潮童「木成之嫂嫂」。發覺死者已倒斃在其自己房中之床上。頸上有花手巾一條。勒住甚緊。態似之狀。極非自然。見此大駭。飛報木成。比木成抵房中時。見屍後。大為懷疑。並除死者被勒死外。所有衣服。紛亂非常。金飾及金鏈手環等。值銀共百餘元者。概已不翼而飛。

衣物撩亂非常 疑雲莫釋 究竟誰是兇手

乃急探情投報警局。旋有警人警長宋君。驗看調查。并載死者往醫院。解剖查驗。據木成語記者云。彼有膠針。與死者素來不講。亂言其行為不端。從中離閒●彼假意之不睬。該膠針與加利阿二人均與死者不睦。成者串同勒死死者。亦未可知。此膠針曾於三日前。因撥弄是非。被彼「木成」叱之出。并將其辭退。但其總不肯去。其隨身之物。仍留彼處。故深疑之。語畢。導記者入房。見各衣物及死者之遺物。均非常撩亂。但加利阿之衣服。木成等啓之為記者觀看。則仍整齊如常。絕無紊亂之象。且該樓同在房中。一亂一安。不無可疑也云。

以上各情。記者親往訪查。係據木成親口言之。木成言次。狀極頹喪。其心中隱痛不待言也。至究竟誰是兇手。此則尚難預知。警探緝緝之下。恐不久當可水落石出也。

廣壽昌東家 令妹媚孀 身已懷六甲

●據查得死者為潮籍。名黃媚孀。年二十一歲。為珠利亞街廣壽昌東家之令妹。身懷六甲。業已七八個月。乃去歲陰歷六月間。嫁與其同籍張木成為妻。張為畜牧家。居住亞力山大律四英里角向左手轉灣之山路而入。該路口有永興磁窰之木牌。由大路而入。約距百武。該處有茅屋數十間。自成村落。其中有捷裕成者即是張木成居也。除有死者之外。另有爪哇婦加利阿。現年四十餘歲。係相二十餘年。木成在日里埠為工頭時。與之姘識者。「加利阿」前往日里某醫院為看護婦」。

今晨尚送郎出門 木成未料到 媚孀轉瞬魂銷

其後同來星洲。改業畜牧。二十餘年來。加利阿無所出。木成年已五十左右。盼子心急。乃於去歲五月。續娶死者為妻。至今身懷六甲。木成自然甚喜。但木成心亦公平。二婦各住一房。房間斜對。均有代置金飾。而長者較少。而多至數倍。以安其心。閱加利阿與死者。素來不睦。今晨五時十分。木成照常起床。提燈出門。死者猶送出門外。并張燈以[illegible]

王紹經法庭中侃侃陳詞 助令妾而控昔妾

—指控曾妙鏡暗置砒素欲毒林玉英—

〔被告律師〕詰彼是否設計陷害

△有無關係△

八年之前王曾娶十七歲女為妾 一年之後投報政務司下堂求去

妻妾爭寵之風。吾國最為盛行。恆見因此事鬧進公堂。笑柄百出。良可惜焉。但在國內。則又有所謂「清官難審家庭事」者。由此可見法官亦不樂聞此種無聊之案件。並其中醋味濃厚。一旦發破醋流。令人聽見笑破肚皮。記者以為此風決不可長。應使有齊人福者。不致有名無實也。本星期一。報載潮籍曾妙鏡被控於警庭。指其於本年三月廿五日。以砒素希圖謀殺林玉英案。原告延有獨氏律師代控。而被告方面則聘約輪尼氏律師。為其辯護。案經一度審訊。因因時間不足官令展至昨日續審。

原被告親屬多 均涖庭旁聽 瓊籍人士也留心

[illegible]閩潮二籍人士。觀聽爭臨。紅紅綠綠。充滿旁聽位中。左邊為原告方面之親友。均屬閩潮婦女。右為被告方面之親屬。亦屬婦女●兩旁老少。肥瘦。兇惡。溫柔●大足。小足。兩旁有峙。都隔陣然。堂下則擁陪男子為多。並此案證師王紹經（昨誤黃紹經）亦一齊要其角。故證人方面。亦濟濟該案之如何結束。爭先恐後。以一聞其中曲折為快。

白砒素殺人有餘 化學師之言 購買亦不難

續訊時。先由政府副化學分析師●英人勿魯恩氏作證稱。三月廿七日。警長恕珍氏。交予一小碗。內有水少許。囑予分析。查碗水中之粉質。係屬何物。及予查驗時。見水有微禾之砂分在內[illegible]●但業米之黃分。已經在水中。沉寞之粉質。係白砒素。當有7.7Grains即七點七克令（每克冷等於醫國點零零一七四兩即五萬分之八七兩）。其殺人能力已有餘。蓋欲以白砒殺一人。僅須二克冷。當時予又查出在水中僅有百分之二已溶解。有百分之一。正在溶解中。該碗證來時。係用火漆封住。及予驗畢。並上加一日晨九時一刻。歸回時亦用火漆。以紙包緊。以昭慎重。在予所知。購買白砒素。并非難事也。如要買白砒素。除肯簽購買毒物之格式。註明住址用法。則不成問題。但予對此藥。未嘗在外買過。此乃根據藥法定條例而已●非在經驗（曾往購買者）家而言。此物多用以殺鼠絕蝨。

被告好賭離家 王紹經稱 玉英生子歸來

繼由王紹經供證稱。己加入英籍。居住於捷律五百十三號為實業家。被告乃我妾。并正式結婚。現已歸葉十年。予國內另有妻室●已去世。予與被告在叻同居十餘年。下有三子。長者十九歲。因被告會偷予物往典當。已有數次。屢戒表足食。惟其賭性難移●被予決離棄之。自被去後。歸二年。予卻另納林玉英（即原告）以補其缺。在未定行納妾之時●任賦為傭婦。惟當被告脫離後●原告玉英。亦辭職他去。因嘗斯巳無女人。及後玉英生一子。始接其回來同住。名義上為余妾●故至今尚為予妾。被告去後。各無音信。余於越年十一二月得病。被告回來慰問。至過新年後●又發覺被稱取予現款。及值錢之物。因此又失其蹤跡。首次被告回時。原告卻離開予寓。

晚膳後乘涼 大呼肚子痛 尚未起疑竇

稍以避之。及被告竊物去後。予又喚人。請原告歸來。先隨伽傭●經又十年。至去歲十二月廿八日。被告再回家來。予尤待月給以三十元為膳費。此次回家。被告要求予准其在家度新年。予初反對。并允給以現款。令其離去。但彼不肯。此事予會與原告磋商。原告亦甚反對。被告遂在家中住下。被屋期後。有一星期[illegible]五。（即陰曆二月初二日）予與原告之子。及傭婦同往哥打丁宜●（即興港）至星期一始回。該日下午晚膳後。原告出至草場上乘涼。忽大吐特吐。當時予全未起疑。逆染得病。越晨。往尋醫德源醫生診視。余日即有服藥。尚不自在。次日晨（即陽曆三月廿五日）九時。予出門求鎮中有事。至下午五時半。

被告行動被發覺 當遭雷擊 王紹經持碗兇罵

回家後。見原告大哭。同時由後面取出一碗示予。痛陳被告如何將其飲菜米水。被告如何由後面之梯而下。至廚房中。原告如何由前梯下樓。窺見被告之下毒不軌舉動。欲將其害死等情。時被告亦在旁。予即向之質問。被何以要如此狠毒。被告默然無語。予則罵。如此行為當遭雷打。并持碗至屋後天井中。舉碗擲其咒罵。後予將碗貯於箱內。外加鎖鎖之。事畢卽往格切律警局投報一三六九號二個警目。及後由一三六九號一對警目隨予回寓。予取碗交警長絲珍氏。此時原告與被告。同往警局。予曾將此事之始末。對穿長傳述。并召醫生再來。但當時未驗其身。再數日。被告卽被捕。予家中無砒素。亦無買砒霜殺鼠。二人之仇恨。不知何在。

被告之去因偷物 與原告無曖昧 准其携二子去

被告律師質（問）。原告為傭婦若干年。（答）不記得。因此乃十二年前之事。但記得只有數月面已。（問）你與被告夫婦間。曾有爭執否。（答）無。（問）據你言被告去後一年又回。以要向。（答）係予囑其回。（問）去後。你曾給以款乎。（答）無。（問）被告之去。實因你與原告有曖昧情事。（答）非也。因其偷物。予曾到法庭。控告之●後因面子關係。此事作罷。（問）如此乃誣告之案。至此案亦誣告之案也。「答」非也。實有其事。「問」被告去時。彼攜其三子同去。是乎。「答」是。因與予非正式結婚。故爭執。准被告有權帶其子女去。「問」何以言被係賊。何以將子女托賊人。「答」予當時延有金武律師代訴。但無法。「問」你有給彼卅元為贍養費乎。「答」有。「問」最[illegible]

曾娶十七歲少女 同居約一年 忽投報政務司求去

（答）因被告要求只有數日就過新年。予當時曾給以十元。令其外出。但被告不肯去。予又再懼其孤苦零仃。（問）你去哥打丁宜時。家中何人照管。係家不能又還被告偷物乎。（答）被告往家。但家中各處已鎖。故不提其偷款。（問）去歲輔政司署。有出拘票。欲拘被告。將其放逐乎●（答）有之。予只曾陳而已。（問）此種舉動。係你主動。（答）非也。（問）被告被出案放逐。你有助彼求情乎。（答）無●（問）豈有此理。被告代你生有三子。你不代彼求情。究何道理。（答）因彼不對。（問）此協官司。又係你負責控告監督乎（答）非也。予只負擔原告之律師費而已。（問）你實與被告正式結婚。（答）非也。（問）六年前。你在蜜陀律再娶一十七歲之少女乎。（答）有其事。不過此乃十年前事矣。（問）與該少女曾共住若干年（答）約一年●「問」以後如何。「答」不料被後往投報華民政務司。聲不願與予同居。要求予給以五百元。讓其自由而去。

三十元交三子 被告代管 無誣陷被告意

「問」此種舉動之背景。是原告乎。「答」實無此事。「問」你所云之碗。原告係由何處取出。「答」由一拖箱。但未知有無加鎖。當時碗內亦未知有否菜米水●「問」以後你將該碗鎖之於拖箱內。是乎。「答」是。鎖於貯現款之拖箱內。「問」碗中有毒藥乎。「答」有。「問」何以知之。「答」因日前原告晚膳後。大嘔特嘔。故疑此亦有毒。「問」你曾對警長言。你懷疑有毒藥乎。「答」無。「問」因何不言●「答」因不識係何種毒藥。「問」何以不先交醫生化驗。「答」因醫生太遠。例須經警局後。予有購汽車夫往請醫生。「問」原告曾對你言有嗅有藥味。故不敢飲之乎。（答）有之。且予亦嘗嗅之。「問」藥味重乎。（答）甚重。（問）何味。菜米抑藥之味。（答）非菜米之味。卽藥之味。（問）菜米之味若何。（答）甜。（問）聽之你嚴設此案●係告發先。目的將被告監禁歟。

[illegible]年。是乎。（答）非也。此乃成家也。予乃當家之主。自然有權●要則留●否則遣之●權在我●非汝人所能干涉●彼官（問）你現每月交被告幾十元●有無停止養給乎●（答）無●至停止●因十元係交予三子●每子十元●過由被告代理收管●

傭婦登堂言 見碗中有粉質 已懷疑勿飲為佳

證人林阿防稱●為王紹經之傭婦●會曾任職五年●當時原告係予主婦●未育過被告●至妾原十二月二十八日●給見被告●被會來時●予初不知其係何許人●長觀曾●給係顧家另外之一妾●住至本年二月初七日●飯告與原告奕情●來面上有實歸●同住同食●但心內如何●予不能知●當時矣飯●被告與予同來各分職任●獨桌攝発●被告同奉任之●二月初二日●原告與老人等同住第山

●至初五日始同●同時原告爵後卽呢●當日予係攝遑與過赴●專畢●後告囑予呼個家來用晚隨●及予個時●觀見被告妾飯●一桌共有六人●原告有一定之鹽位●顧家坐其旁●卽中失●其除剛無一定●原吾當晚飯錢●卽染病●餓晨往喊診●晨期三日●予先責蕤米水●無暴●予預備對斗發表

服。你見原會後被告之碗●原告側之另一碗中。其內有毒粥粉實。呼予觀之。予囑其飾飲●毒關原告當同被告●并官要妾讓事●予亦有事。無心意關其二人之事●後見原告將碗貯於拖箱之內●

至四時許●予有事往市●會共事時●予確不知●被告傭婦「問」何以乘人用勝●只有原告皆病●「答」此予不知其故●「問」飯後至何時●原告給嘔●「答」予

洗碗後●大約不久●「問」原告有精叠碗之飯食完乎●「答」食完●「問」嘗日與衫●除原告與被告外「●與有何人●「答」與有予友玉關乘訪予●卽會助予幫衫者●「問」你嘗與告●被被告之

茲米水●你曾見之乎●「答」見之●「問」你是否受屬人擺弄●來作證人●胡嘗隔還●經告與人●「答」非也●實有其事●「問」」另有一碗●你曾洗之乎●「答

見白粉而勿飲

」予采洗之●不知何人所洗●「問」何以你囑原告染飲藥碗蓋來水●「答」因原告見有白粉●儀疑不敢飲●予方言既懷疑●勿飲當往●官「問」」●見白粉質

法官發問 是否你有經驗

面喝原告莫飲●是否你用白粉質●有相當經驗。故知之關喝原告勿飲●（答）實無此事●原告飲不敢飲●最妙為飲●此乃常理也●（問）予關會見藤碗中白粉質乎●（答）曾見之●（問）何以被亦得見●（答）此予則不知●原失律師（問）你曾妾碗時只有兩人●與有何（●（答）與有親人●其中有關家之姪女爾矣等數人。研審至此●已屆五時●官令展期至星期五晨八時半續審●此案情節頗為曲折●究竟原被兩告●孰是誰非●須視法官最後之判決也。

張泰仁有妻孀慧

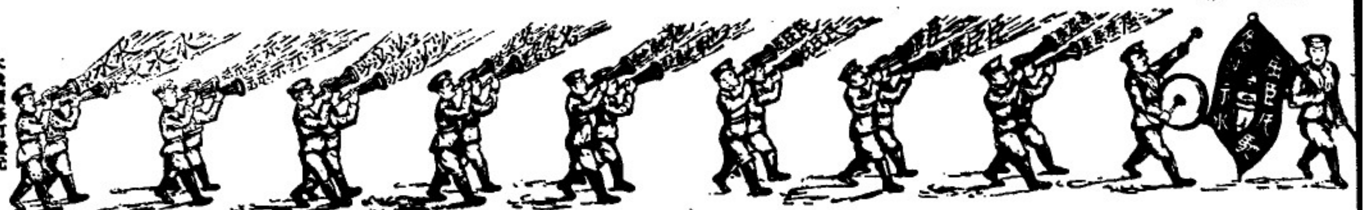
閉門自刎 死得希奇

朝朝裂痕 早出日見 暮暮遲歸

—氣憤不過魂兮登天—

方今新潮代謝。公道之裁判。實非易易。並無有一人。其思想守舊。則被新頭腦者痛罵。至於出門必西裝履克服鏡。高跟皮鞋者●又將為頑劣者指為太過時髦。然之此時人物。新舊衝突。在所難免。昨日驗屍庭審訊童號賢因夫婦二人新舊思想不同。各走極端。致其懷抱舊思想之丈夫。以剃刀一枝。刎頸自殺。誠異聞也●事緣威多利街門牌三七七又一號。於去歲十二月廿日。二樓前房搬來一對籍籍少年夫婦。夫為張泰仁。年三十左右。據聞係木匠。思想保舊。其妻某氏。年二十餘歲。衣服入時。思想亦新（？）。朝朝早出。暮暮遲歸●夫妻間。未幾即有裂痕。及至上月二十六日。其妻忽然將其長辦剪去。尋染新潮流。又進一步●泰仁遭此。怒恐可怒。遂與妻爭論。她要用武。幸為包租者勸開。甚解勸始罷。但泰仁仍鬱鬱不樂。至武十八晚。其妻又不見歸●泰仁益憤。遂於九時許。其房門緊閉。同住者。初不疑有異。至十時許。仍不見有人起身食飯●同居乃由門縫窺入房內。則見泰仁側臥床上。頸有血跡。大驚駭駭。急報警局。破門察視。金得泰仁之氣早已斷絕。其旁有剃刀一把。頸上刀傷深入數寸。顯係因妻事憤激以致刎頸自殺。昨日在驗屍庭審訊。經各人作證後。驗屍官文氏。判死者張泰仁為自殺。與別人無干云。

大減價每打壹元
零沽
電話二〇二一三二
三月一號起（限期十五日）



叻報

外坡新聞

中國幼稚園學潮補誌
董部接張黃二教員來函辭職及報告教務經過情形之函件
風雲眞象顯露

板城新報四月廿九日訊．(一)黃教員懋謝來函辭職及報告經過書●三月廿六日午後三時左右開第一次教務會議●各教員到席後●由園長指派張媽先生為臨時紀錄●園長報告●其所以遲至今日●才開第一次教務會議者●因各教員未有到齊之故●繼續又說●本校行政●分為三部●即教務部●訓育部●事務部●現在推舉張媽先生為教務部主任●周錦毅先生為事務部主任●訓育部主任則由鍾自任之●請提議付衆表決●園長又復另提一案●是以懋謝起席詢問●關於三部主任●推舉手續是否推舉●抑係派定●園長答●係推舉●予說既屬推舉●應請園長將該提案●付衆表決●在未表決之前●不另提他案●園長說●表決起來●實在麻煩●余意以諸先生既無異議●認為默認●懋謝說●園長既未申明●我們安知先生意要避免麻煩●既怕麻煩●又何必召集開會●既行開會●就不能避免麻煩了●園長聆言之後●居然不理我之建議●又另提出推舉校刊及刊名●由張媽先生負責●再又說●訓育標準●由他製定●再又提每週週會開國語談話會●時在座教員張象巽先生起云●在週會為紀念總理及報告學校行政●惟時間短促●恐不能再加國語談話會●並議多數贊同●方行通過另定每星期六午後一時舉行之●最後園長說●關諸位以後不要時常麻煩開會●小小的事●由我們三人去商議吧●散會●在開會經過一切情形後●園長即存排除異己之目的●所以暗中挑撥學生●同時懋謝雖繁事忙●對於國語教授●園長借此機屬學生●無理相待●故造成如此大波●懋謝為維教員人格●是以上書告退者此也●敬頌台祺●

教員黃懋謝謹上　四月一日

(二)教員張象巽黃秀清聯函「不平則鳴者」

董事部諸位先生●本校最近黃先生同學生的小小風潮●巽因旁觀不平●特將其眞像報告於諸位董事●在起因是黃先生國語一時的忽略●學生則是被動有目的的作亂●並非眞為自己求學的途徑而計●因為一個人的學問●萬不能根據一點小小的錯誤●就能証明這個人是沒有學問●我深相信黃先生的學問來教師二的功課是有餘的●不能說不足●學校會演出這種現象的原因●全是思想不同●一是平民式的●一是衒情威勢力而教育的●所以一切都是相背而行●同時也欣有少數幼稚莫明其妙的學生●受了人的利用●所以才產生出這樣的事件●至於誰是誰非●當不能瞞過諸先生的明哲●此致●中國幼稚園董事部諸先生

教員張象巽●黃秀清●謹啓●　四月二日

(三)教員黃秀清來函辭職書

逕啟者●秀清畢業後承諸校董先生提攜聘為母校幼稚班助教●繼校長因無相當人才教授高班●卽命秀清充任三年主任●猶因學校紊亂●學生易受誘惑●秀清德才淺薄●不能不辭職以讓賢路乞准所請此上

校董先生公鑒　黃秀清上　四月廿一日

接函後當去函挽留●

(四)總稜教員張象巽辭職書

中國幼稚園諸位董事先生鑒●象巽才疏學淺●原不足以為人師●惟福足於教育●濫竽充數者亦有年矣●此次蒙貴校彭校長不棄●委以小學六級任之職●自到校以來●對於象巽個人所應盡之責任●自問尚能一一顧到●此象巽所能引以自慰●亦足以報熱心教育之公等者也●乃事有出人意外者●貴校彭校長●躬身居校長●而對於校長一切之職務●及其態度●每多失當之處●象巽謂此等失當●大則可以貽誤學務教育●小則可以貽誤貴校●茲謹為公等詳陳之●(一)不執行校務會議議案●計自象巽到校以來●彭校長祇有召集教務會議者一次●在此會議議決案中●所最重要者●即為發行校刊●每週開國語談話會●擬定訓育標準等●彭校長皆未嘗執行●(二)教員待遇不平等●校長既為一校之長●對於校內之教員●應理平等待遇●此事理之至明者●乃彭校長則不然●其他苟且勿論●就經濟一點言之●以可概見●教員之薪金●有人已經用過●有人則經借用少許●試問教員既無一樣●待遇何得不同●(三)挑撥師生之感情●使失教育原理●教員與學生之間●最重要者●厥惟感情●國教員之對學生施行教育●祇需在學生與教員表示深刻之信仰時●始能達到心傳之結晶●此種信仰力●亦賴乎日感情為之維繫●乃彭長不但昧於斯旨●蓄復多錄於學生之前妄指教員之非●在彭校長不過因一時之好惡●而搖暴露自●豈知師生關之情感上亦因此破壞無餘●而吾人所從事教育亦大受其所影響者焉●有此數端●象巽深恐將來無以對公等●敢自今日始●自動辭去貴校的職務●想公等皆社會明達●定不以人之所難而相強也●匆匆隙詳●言多草草●尚希原諒●此頌公祺●教員張象巽啓●

(五)教員黃秀清再函辭職書

中國幼稚園列位校董先生台鑒●敬啓●中心實深感激●惟秀清此次辭職●原有萬不得已之苦衷●在今請為先生等陳之●秀清年事既輕●學問自淺●此次之得服務於母校者●一方固由於先生等之盛情栽培●但另一方面則由於秀清不憚艱苦捨母校●時思有報母校之心理也●乃事與願違●自服務母校以前●彭校長無打破秀清祇教幼稚班之成績於前●復使秀清擔任高級教務●復退幕後之慎技於後●此使學生反對秀清●此種矛盾之怪現象●難秀清可以容忍一時●先生等獨不為教員人格計●獨不為教育前途計耶●總之秀清雖不學●尚不甘自清於下流之輩●故為自身計●為母校計●為提倡教育熱心公益之諸位先生計●為使新穎迎合潮流在母校服務也●區區之誠●還希原恕●切盼切禱●順頌台祺●

教員黃秀清上●四月廿日

巴城華巫阿三民族
調解北加浪岸華巫衝突事件
發表和平宣言敎勸維持東方民族親善
共謀前途無量的幸福

巴城通訊●巴城華巫阿三民族為調解北加浪岸華巫兩民族之糾紛●會於本月十九日假座中華華力迷勒會●舉行聯席會議●成立和平委員會●和平委員會成立之後●實行排解糾紛的工作●卽於本月二十三日草就和平宣言●茲覓得其宣言●照錄如下●

和平宣言

和平●和平●此為吾人所深信而渴望於我北加浪岸中華●印度尼西亞●暨阿拉伯三民族諸同胞者●吾人心坎裏充滿着悅愉●而又悲傷地由雅嘉爾達（卽巴城）而歸到●故聞於貴埠糾紛事件的種種消息●最初不過個人和個人的事●竟會釀成公共的糾紛●一直到現在還留下恐怖的心理●吾人對此愛起糾紛故而擴大糾紛●覺得是絕大憾事●吾人深信不獨吾人引為絕大憾事●就是貴埠諸同胞也必具同此感想●吾人深信此種局部的糾紛●諸同胞必然自悟前非●消釋前嫌●實歸於好●從此共謀在社會上之共存共榮發展●共謀前途的和平●總要和平之早日實現●

●在和平空氣下●同過安定的生活●

諸位同胞●吾人心裏的悅愉與悲傷●是出自對諸同胞一種誠懇的親愛心●由此親愛心驅遣●吾人在雅嘉爾達更進一步●而促諸位同胞於本月十九日雅嘉爾達中華●印度尼西亞●暨阿拉伯三民族領袖●座中華華力迷勒會●舉行聯席會議●討論促進貴埠諸位同胞和平善策●在聯席會議裏一堂濟濟●讚護中國國民及東方同胞的格外親善●於是聯席會議●一致的議決●在雅嘉爾達成立和平委員會●由三民族各代表組織之●

印度尼西亞民族代表●「一」伊斯甘辣氏●「二」沙多諾律師●「三」慕沙氏●中華民族代表●「一」洪淵源君●「二」潘良機律師●「三」張青福君●阿拉伯民族代表●「一」亞辣達斯氏●「二」亞爾魯斯氏●「三」鳴魯拉氏●

最後吾人深信諸位同胞●決然共同努力●去根本解決此次糾紛●共謀前途無窮的幸福●

雅嘉爾達和平委員會宣言
一九三一年四月二十三日

荷屬東印度新頒
登陸稅實行增加
由百盾增至一百五十盾
七月一日起

吧城四月二十六日訊●荷屬東印度政府增加外僑登陸稅事件●係因一九三一年之預算不敷●由政府提出去年六月十五之國民會議中討論●旋卽通過●後復由荷蘭上下議院正式通過●再經荷印評議院批准●於二月間正式公佈●茲得本吧中國總領事館報告●昨日接獲荷印政府司法院移民局總監督公函●據稱荷屬東印度之外僑登陸稅由一百盾增至一百五十盾事件●定於本年七月壹日起實行●（卽凡於七月一日後登岸者）●總領館卽將此事宣告國民政府外交部云●

橫城五一
廣興祥
共黨懸紅旗 斗膽的被逮捕

板城二日訊●昨日早晨本嶼九間厝板橋牙蘭西報之鄰近廣興照相館之旗杆上●不知如何竟被共產黨徒懸上紅旂一面●旗上繪鎌鎚●約翰寺物●惟於前晚深夜三時●斯時該照相館中之人悉入睡鄉之時●有一華人徘徊該處●適有某警察路經該地●見其深夜獨行●且神色慌忙●因奔前將其捕獲●惟彼否認該紅旗係其自己所有●乃一巫人贈彼●並命彼懸於旗杆上●事後該紅旗為警察取下●並於昨日控警該華人於初級審判廳●以犯有吊懸共產黨旗嫌疑●及私藏非法文件罪●是案由法官查果氏主審●被告阮炳心係於昨晨審明●在大伯公街被捕●查被身上藏有赤色文件及共產旗幟一面●審詢結果●法官判將此案展期於本月七日再審●而先將被告送入監獄云●

橫城中國幼稚園
董事會議人數不足改為談話式
負責董事孫李二君辭職
提學司取銷註冊字請連君出而維持
●拒絕新聞記者旁聽●

檳城光華報四月三十日載●中國幼稚園學生反黃潮之擴大●該園董事部召集會衆大會辯決●會議執監委員●提出之改組教務部及大會中之另組新董事負責今後園務之議案●均通過●可由現任董事部執行各情●已迭誌前報●受命於原大會之該園董事會議●昨晚入時在明新召集●記者以昨晚之會議既為解決會衆所傾注之風潮及幾有關係中國幼稚園今後園務前途運命問題●遂聯驅車赴會●但因到會人數稀少●會議時間延遲九時●到會者仍不足法定人數●臨時改為談話會●到席者有楊芷卿●洪勝滿●謝太青●孫文駒●胡天笑●曾少峰●陳奎光●陳澤榮●莊長城●十一人談話會中拒絕新聞記者旁聽●故關於昨晚談話會內容●未得獲其詳●茲將記者從旁探悉各情略誌於左●該園在當地政府教育局負責註冊董事為孫文駒●李度機●莊長城三人●孫文駒有稱實該校之經濟審之●際此已無力擔任財政主任之職●日昨孫文駒李度機二人已向教育局提學司辭去負責董事之職●提學司以該園負責無人●經將註冊字取銷●至昨晚談話會中董事部諸為孫文駒李度機二君之辭職●曾先在董事部提出後●由董事部致函教育局謂董事部亦可隨選出負責董事另行註冊●不遑自行向提學司辯駁●致提學司謂無人負責●經將註冊字取銷●並提及提學司已請連瑞祥君出面維持幼稚園校務事●有一部董事謂前由董事部委函請彼出面維持已數日●未得其意見●現連君已出面維持●實喜欣幸●今晨記者晤連君時彼謂此次提學司請其維持幼稚園校務●所能及者●當盡力為之●因現見本嶼華僑女子教育經幼稚班中●至於吾人加以助力以促其進展於未來●惟與董事未卸責前●彼對校務尚未能發表何意見云●該園董事部常務潘覺生暨太青致函本報●請將代函轉各社團父老等●茲照刊如下●光華日報轉檳城各社團暨各父老兄弟姊妹公鑒●敬啓者●此次本園於月之廿六日由會衆大會通過將改組教務部事付交董事部辦理●本董事部原定於二十九日召集董事會議決改組辦法●不料負責註冊董事孫文駒李度機二君●于未經董事部會議以前●竟自行向提學司辭去註冊董事之責●提學司以本園負責無人●經將註冊字取銷●茲擬另請董事五人負責註冊●重新組織●以免貽誤教育●發生阻礙●特此敬告●佈衆週知●中華民國二十年四月三十日●中國幼稚園董事部公啓●

★★★

泗水爪哇每日電報文字案
社長吳文楚被判有罪
律師雖盡力辯護但也要罰

泗水通訊●本埠地方審判廳●七日午前開審爪哇每日電報之文字案●法庭主席為巴郁●而爪哇每日電報社則由社長吳文楚出庭●并延有脒力氏律師辯護●開庭時●由檢察官宣讀該文字案●案由●略謂爪哇每日電報●於一九三零年八月廿九日●曾載一段關於日本在中國北部所發生之事件●其中含有仇恨日人意味●檢察官讀畢●法官詢問吳君瞭解該控告書中所罪否●吳答明白●於是開始檢舉●以下為法官與吳君之問答詞●

問●該段新聞●是否侮辱日本●答●該段新聞係轉載自上海之民國日報●而且其他各報●亦均有登載●問●你讀過後●然後轉載●答●當時係由余令某一記者轉載●該記者究竟何人●現下已不復記憶●但知該段新聞●實為一頗緊要之消息而已●問●該段新聞●內容如何●答●關於日本在中國北部之事●問●你登載該項新聞●日人聞之●是否不無抱憾●答●不得而知●但余之意●僅希望以後●不再有是事發生而已●問●中國與日本國際間是否有此事●答●時常有發生●謝將此事登載●實為報紙之責任●問●該段新聞之意義為挑撥衝突●答●實為不能當詞●不過報紙之責任●因在有聞必錄●問●是否不合侮辱●答●錄之●茲事在發生以後●如無其事而登載之●斯為侮辱●則有其事●何有侮辱之足云●問●你知道是段新聞者●不因此而發生情感乎●答●我不得而知●例如此等登載●實為報紙天職●審理此●法官召證人張景女出庭●問●以上項新聞●是否於上周日期刊出●答●是●並是轉載人脒力氏律師遂起而向法官辯訴●謂該段新聞●既為轉載●則爪哇每日電報實無何等錯誤●蓋以新聞來源●是由中國報紙來者●報紙既能證口●自為正當辦法●而該報僅以轉載●自無何等錯誤云●但律師雖如此辯護●而法庭最後判決以一百二十五盾之罰金●或一個月監禁●七天內可以上訴●法官問吳君承受或上訴●吳君答承受則不能●上訴則為時間所限●（因吳被判十四日內以內離境）容在限期內考慮●遂宣佈結束云●

巫文幸福報
謳礦僑胞
北加浪岸事件
向法庭起訴

據北加浪岸同僑某君來函云●三寶壟之巫文幸福報●曾北加浪岸暴動激變時候●捏造種種新聞●中傷僑胞●如謂華人於食物●及李俗甲必丹聚眾暴動等之謠言●各披露報之僑胞—尤其是李俗甲必丹—已向法庭起訴●關于該報名譽損失及各被誣者之利益一節●已提起民事訴訟云●

荷屬官吏
假期內月俸
—定自本年七月一日起減發百分之五—

巴城四月廿四日訊●荷印議員議會接獲荷印政府通告●關於官吏請假期間月俸●決自本年七月一日起●減發百分之五●此項問題會提出討論●不過將來在荷印國民議會常委會議中提出而已●

國內要聞一

我國蛋業之危機

美國提高關稅抵制華蛋　日本又奪我東菲之蛋市

（上海通訊）我國蛋業曾行各國已久：素佔出口貨中一重要位置：乃邇來銷路頓呈衰象：前途岌岌可危：記者特爲此事往訪江灣民生養雞場長張瑞芝先生：當承發表其意見如左：

張君云中國蛋業之銷場以美德英菲律賓各地爲最多：每年輸出額約值海關銀五千萬兩：佔我國出口貨之第三位：乃因美國實行提倡採用本國之蛋：以提高關稅率爲抵制華蛋之法：向以值百抽百之稅率：一增而爲值百抽百五十：華蛋在美之銷途遂完全斷絕：頻年以來：日人競意改良養蛋：我國在菲專利之蛋市：遂爲日人佔有其半：且有奪華蛋全盤銷路之趨勢：今日碩果僅存者厥惟英德二國而已：查我國雞種：素稱優美：南通州之狼山種：馳譽遠近：乃以不知飼養之法：又乏大規模與新式之設備：以致雞種日劣：產蛋欠佳：而一般營出口業之蛋商：又多不顧國家信用：每將次等蛋品配往外洋：損失無算：歐美人遂多對華蛋痛下攻計：誚華蛋營養不良：設備簡陋而污穢：著爲論文：在報章雜誌上盡行排斥：排斥華蛋之銷場故也：查歐美各國近年對於雞種改良：增加蛋類出產量之推行：甚爲努力：大規模之養雞場無處無之：以科學之設備：衛生之營養：贊益佳勝：發達驚人：而返觀我國養雞之事業：幾完全付托於老嫗智識之村婦之手：欲求得一規模完備之養雞場：幾不可得：又因奸商不顧商業信用：劣品充斥：長此以往：行見華蛋在國際市場上：將完全失喪其原有之地位：莫由挽回：丹麥波蘭前此亦感蛋品缺乏：近年競意改良之後：產量大增：自供之餘：且以大宗販運外洋：誠奪華蛋之銷場：大利損失：要端活數：蓋雞蛋包含滋養料至富：歐美之國各人：均視爲日常必需之食品：故是供求不均之局面：初非歐美各國產蛋較少于中國也：就此例言：中國產蛋量亦並不多：特國人缺乏科學常識：不知蛋之爲用：而鄉村之居民：生活程度低落：得蛋輒以易錢：蛋量之得輸出：原因以此：邇來日人以本國蛋品缺少：不足輸出：乃向我國購辦大宗雞蛋：鋼日後再改造爲日蛋：轉銷菲島：一面利用金貴銀賤：向我購蛋：一面又利用日蛋：在菲島之信用：佐價又高於華蛋：一轉手間：利益倍蓰：日人之狡計：誠不令人狀氣：鄙人有鑒於此：爰有民生養雞場之創設：每年向美國選購良種名雞配合改良：使蕃殖後：雞種日趨完善：本場之設立非以獲利爲目的：實欲藉此試驗：俾我國同胞：得觀摩而獲參考：如能藉此引起國人養雞之興趣：策合羣力：從事大規模之養雞業：其關於民生之利益：國際市場之發展：豈吾人所及料哉云云：

記者並參觀養雞場：地在江灣民生農村：佔地九畝餘：所畜美種名雞：有單冠白色來克亨及單冠紅色蘆：仲艾倫等種：一切設備：概取最新式之科學養雞法：如人工化室：可不需母雞：而利用一百零三度之煤熱：孚（卵）蛋成雞：飼雞病室：則以實驗藥品：療治各種雞病：有雛雞室：育雛室等：各雞均有名號：以薄銅片納於翅中：另簿登記：以資識別：並得隨時檢得某雞之母雞爲誰：且母雞又爲產：宗譜俱在：足資統計：雄雞雌雞：分隔飼室：未婚之前：一律不許見面：雌雄配合：一律經管理人之指定：利用優生學之原理：絕對取締自由總合：故試之行以來：雞種改良不少：據張君云：普通鄉村之母雞：平均每年祗能產蛋五六十枚：以每枚值二分計算：每年祗得收入一元二角：而一雞全年之飼養費：至少須二元以上：統計之下：反見損失：若本場之母雞平均全年得產蛋二百枚至二百五十枚：試亦以二分一枚計：價值已有四五元矣：（記者按該場目下所產之蛋：多爲本埠西人購去：每蛋值大洋六分：以其品質潔淨佳也：）我國各地民衆：如能採取新法：則蛋品產量：必可大增：於國際市場：殊有發展之希望：該場對於養雞一門：設備極周：凡國人有意創辦者：張君並願意代爲設計一切云：

戴劉對募修孔林意見

（濟南通信）山東省政府發起募修曲阜孔子林廟：電請各方襄助：前後接電甚多：表示贊成：現中央委員戴傳賢及劉紀文有致教育廳長何思源並轉全體省委一函：發表對於募修曲阜孔廟意見　主張同時廣修曲阜復聖廟陵：鄒縣亞聖廟陵：增修嘉祥宗聖廟陵：並擬定承祀官條例：以傳久遠：請山東省府查照原來辦法：斟酌現時情形：擬具辦法草案：呈請中央：定爲法案：昨日省府第五十次常會：經各委員陳時曲議：決議公推李樹春濟鴻劉何思源三委：及縣審長張紹堂會擬辦法草案：茲將戴劉補氏原函：覓錄如下：「前日接得韓主席向方兄電示：擬蕃起修復孔廟：紀文兄歸京：亦言及此事：誠是國一大要事：前曾過曲阜鄒縣：謁孔孟顏墓廟：深覺有此感：歸京即將此事報告中央：擬請中央發款倡提：餘款由魯省政府擔任若干：各省政府分擔若干：民間募捐若干：國內外皆不乏愛國之士：數十萬金不難致也：關於修復工程：弟等意見如下：（一）孔廟莊本並未大修：修復尚易：惟油漆工彩畫恐甚費：大約二十萬金以內可以竣事：（二）顏廟本已朽壞：去年受災：又較孔廟爲甚：照原來規模修復：恐至少在二十萬以上：（三）孟廟亦宜於此時一律整理：大約亦需十萬以上：（四）子思爲第一代宗師：孔子之墓[illegible]：而其[illegible]小：似宜略加研究：亦需若干萬：（五）其餘孔陵孟陵及諸賢陵墓：均宜於此時加以培修：因此種工程：最難得一機會：此後一過：將來再繼續壯：便不易易：我輩當局不知幾時：其時努力：一氣作成：實屬最上策也：（六）孔孟兩家奉祀官之住宅：亦宜同時修理：大約孔家有三四萬金可以煥然一新：孟家約需多萬元亦可完全修好：此兩家之存在：實爲中國民族莫大之光榮：各國人士來謁孔陵孟陵者：必往訪此二家：若無相當規模：殊覺不雅：賢等之意：以爲宜及此時制定奉祀官條例：（每家一件：不必混同：因其規模不能一律也：）其內容如下：一：奉祀官之職務及其承襲：二：奉祀官之成年年齡：及未成年時期之保佑：三：奉祀官之教育：四：奉祀官之財產管理：五：奉祀官不得作下列各事：（甲）不得作軍人：（乙）不得受任何宗教之儀式及宜教師等：（丙）不得經營商業：（丁）不得兼任其他官職：（戊）不得作任何政黨之職員：（七）奉祀官之財產：政府應爲之整理：如現在不能收租之田產：宜爲查出歸還等：以上各事：請山東省政府詳細研究：審明原來辦法：斟酌現在情形：擬定草案：最由中央定爲法案：此實中國民族萬世之光榮：今省政府能作此事：則千百載後所欽羨也：如何並鐫以章篆示知爲感：戴傳賢劉紀文同啟：四月十一日：再此種募捐：茲擬籌其百萬亦非難事：若趁此時以募餘條款：作爲曲阜鄒兩縣教育基金：將此兩縣作爲教育範模縣：亦甚事也：大約香港南洋美洲等地：募款十萬爲極易事：因香港此時爲正復興孔教熱之時也」：

東北邊署改組

▲設立軍訓會訓練官兵

（瀋陽四月十五日通信）東北邊防軍司令長官公署爲求辦事效率加大及節省經費計：決定實行改組：原有之總參謀軍事軍令參謀：一律撤銷：另以參謀長秘書分任其事：十四日夜十時餘：張學良特下手令：委榮臻爲邊署參謀長：吳家象爲秘書長：至原軍事軍令廳八處：仍舊存在：惟軍衛處長王守中：則已奉委爲天津邊警廠長：昨已改委徐世英爲該處處長：此外參謀及工務兩處：亦於同時委定王遜及柏桂林分別接充：總參長暫兼總監部電兩處：人員不動：又張氏爲整高官兵訓練起見：決定設立東北邊防軍訓練委員會：張自兼委員長：以榮臻與康胡毓坤吳泰泰等爲委員：該會分五組：組設屯任：其人選亦於十四日晚經張氏下諭委定：計教育組徐軍：步兵組高庸周：騎兵組趙毅圖：炮兵組周乘權：技術組郭爾珍：國騎兵炮兵訓練監部：因已設有訓練委員會：決將分別裁撤：

✲　✲　✲

凡欲免費試此牙粉者請開明姓名住址函寄經理禪臣有限公司取得贈貨亦可也
本公司支行在新嘉坡吉隆坡安順怡保檳城

國內要聞 四

縣崇善武鳴上林遷江桂林陽朔荔山等縣裝設：李氏已委定第七軍總部無線電臺處主任麥叔誠（前任平南電報局長）為廣西無線電管理局局長：局址附設南寧軍用無線電台云：

本港華商工廠出品擬請依照國貨進口辦法

南洋華僑已有成案……港中華商應援以為例……依照國貨徵稅……目下港中工廠多無搬入內地之可能……某廠商與記者所談……

（香港通訊）我國自關稅自主後：各項新稅陸續施行：外來貨品之輸入者：頓遭莫大之打擊：外埠華僑資本工廠所出之貨品：亦受同一之待遇：惟向來國內因戰亂時生：各埠華僑雖具發展實業之雄心：亦不敢回國創辦工廠：多迫得在所僑居之地：設立工廠：製出貨品：以輸銷國內及各地：以謀與外人競爭：而搏取權利：如南洋各地及本港等：華商之設立各項工廠：尤為最著：其所製出之各項貨物：亦不勝枚舉：年中挽回外溢之權利不少：實佔國民經濟之一重要地位：惟今者新稅施行：與外人貨還同一之待遇：則無形中已視僑商為外人矣：故南洋各地華僑：曾因是具呈政府：請允准凡南洋僑胞資本之工廠所製出貨物：進口時依照國貨辦法徵稅：俾與舶來品抗：而挽回利權：業已由中央政府照准：訂立定章：凡審定確為完全華僑資本之工廠：所出貨物：經官廳註冊認可者：進口時得依照國貨辦法徵稅：藉以鼓勵及扶助：而本港方面：雖無若何浩大之華人工廠：但現有者：年中出品亦非鮮：尤以棉織業為最：而與此種辦法尚付缺如：昨記者與某廠鉅商晤：相與談及此問題：據稱：鄙人正有斯感：本港與內地密邇：此舉實不宜緩者：今南洋僑胞既有成案于前，吾人亦宜有請于後：況此亦為挽回利權：而振興國貨之一：吾人雖居異地：亦原為國民之一份子：既並為吾人完全資本所設立工廠之出品：當然應享受內地人民之權利：且在斯商戰劇烈之今日：政府尤須予華僑以種種之便利：俾與外人競爭：而挽回年中之漏卮：及保護吾人在實業界上商品之繁榮：若謂吾人在斯所設之工廠：有立搬遷回內地之可能：殊不知在斯不景氣時期：維持現狀已非易：尚有何能力以談搬遷：至若將來搬遷：則又非目下之問題：但在目下情勢：多已無搬遷之可能矣：既無搬遷之可能：吾人當目下競爭：及促進吾人商業之繁榮：並挽回利權計：亟宜依照南洋僑胞資本工廠出品進口辦法之成案：向中央政府呈請照辦：以為勗勵：鄙人有機會時：當聯合全港華僑資本工廠之華商：以從事斯舉：並望同人注重而速起謀之云：

陳主席由省來港

寓黃紹雄宅……隨從者僅陳非一人……來港任務未悉

△……陳氏親信要員亦相繼抵港……▽

（香港訊）粵省府主席陳銘樞：前晚突由省乘某上海輪抵港：即下榻黃紹雄宅：同來者祇陳策一人．陳昨日上午十一時在黃宅乘汽車外出：赴何處未詳：至陳氏此次來港任務：尚未探悉：容查續報：

（又訊）粵省府主席陳銘樞昨忽由省抵港：據陳詞令陳實等為關重督翁桂清同時來有同時抵港消息：遂省府委員孫希文錦參議黃毓等：則已先陳離粵：早抵本港：記者以為事關係重要：特再消息：因出調查：綜合各方消息：陳（銘樞）到港實屬事實：特行聽其聯：至昨夕七時：始由黃紹雄宅乘車而去：至陳氏此次來港：有謂昨日乘廿船來者：一說則謂由廣州乘上海船來者：但訪員調查所得：昨日由省開港之上海船僅有濟南號一艘：濟南係前日下午八時由省來港：昨晨三時許始抵步：泊石塘嘴對開海面：訪員到輪調查：據該輪買辦稱：陳（銘樞）氏並未搭該輪來港等語：並孫希文前晚抵港時：並無談及陳主席何時來港：又聞翁桂清曾寄居抵港後：即在大東酒店三百號房留寓：昨夕始離該酒店他去：至黃錦到港之日：亦絕不見談及陳主席來港事：昨日訪員晤陳策：詢以何事來港：良久：答謂因私事：當此協漢緊與之際：陳（銘樞）氏及其左右親信紛紛來止：聞者奇之：

邕柳桂軍紛移調

李白曾赴海防會晤某方代表

張發奎派員赴港購無線電機

（頃據梧州軍訊）駐南寧之張桂軍：大部移赴龍州：駐橫縣之黃鶴齡部約三千餘人：亦於十日離橫縣：開回南寧：聞黃氏近由李宗仁改委為南寧衛戍司令：故率部回邕城駐防：黃部離橫之翌日十一、張發奎部梁秉所部約五千餘人：由南寧開抵橫縣填防：原駐柳城之張軍許番部：亦於九日開赴橫縣：所遺防地：則由駐南寧黃劭兩處之楊騰輝部開柳填防：聞李宗仁白崇禧於十日赴龍州轉防海：十二日即回龍州：傳因滇軍將領朱旭盧漢等抵龍州後：亟邀李白前往會晤，李白乘赴龍之便：順道赴海防一晤某方代表云：另訊云：張發奎近在龍州訓練新兵五千餘人：訓練期間三月：共需經費十五萬元：特派陳勁節赴港提款：幷購無線電機十五架：據陳談：此項無線電機運桂後：即在柳州平樂昭平永賓賓陽橫縣永淳象

華僑保險有限公司

總行設在新嘉坡絲絲街門牌一百八十七號

德律風第五八〇八

THE OVERSEAS ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

187, Cecil Street, Singapore.　　Telephone No. 5808.

承保、

摩多車險

水險火險

本公司為華人創設辦理妥當家外聯僑界為快捷支行及代理處在上海仰光麥兩綿喀喇嘛瑪陝山打根日須丹占碑及馬來半島各埠

△董事部一覽表

正主席　林義順

副主席　黃兆珪

李俊承　李光前　楊萬應　余應林　李深鑊　余瓘鶴　蔡寶松　陳鎮蘇　林樹成　葉玉堆　殷碧村　王文達　夏星士

總理　夏星氏

副司理　陳育嵩

發庶務　

火險部司理　蔡鴻賓

車險部司事　吳忠良

民國十九年十二月十二日（11）

拖貨船出售

一，拖貨汽船深十英尺價五千擔
二，拖貨船深十英尺價六千五百八十五租有船貫機二架
三，鐵殼摩托拖船深六英尺，遠度九，消費輕微，

上述各船俱由優良其像片及全部詳情請向新加坡巴打利律十一號新加坡輪船公司索閱此佈

一九卅一年四月廿二日　「乙」

全副黃梨廠機器廉價出售

茲有全副黃梨廠機器及船水鐵片等等廉價出售欲知詳細請函達叻報信箱第二號接洽此佈

一九卅一年四月廿五日　「乙」

承頂聲明

啓者小坡橋樑街門牌一百五十二號南興國咖啡店原係呂南盼盧崇煥自願今因生意到乘願將南興國咖啡店家私生意與號執承受如有南興國呂南盼盧崇煥與各號賒借賬目會項係一遞奔內當事理楚過期自慨不關承受人之事先此聲明以免後論

出頂人盧崇煥 呂南盼 同啓
承受人姚就

民國廿年五月二日

藥奇可止咳丹

求人難如此　幸得

華壽

吉隆坡老友何君　患咳數月屢醫不愈面喊曰求醫何如此之難　無怪俗語有求人難之言矣　其妻曰　吾父患咳數年　其病誠有咸無減實誠白　因此案熱難分　迨得華大哥的止咳丹而愈　固衆所知也　何不試之（華奇可二字相連華寓願似大哥故有此戲言）迨何君服後果然痊愈　乃來函稱謝並述其狀如右爲重此止咳丹不塞不燥凡久咳新咳熱咳寒咳痰咳俱極神驗每盒五角每打五元

吉隆坡峇厘街光明公司代理

每盒五角每打五元買兩打照費行計

君要瀉　呵

瀉藥調胃丹爲最好

每盒二角

皮膚病的兩種靈藥

一名皮膚水
一名百莉油

治皮膚病之法　本有燥性與濕性之分別　即如內科之有熱症與寒症之不同　故有等皮膚病須注重殺蟲之藥以止癢者　如本號之皮膚水是也　又有等則要無刺激性之藥以治爛肉而消水者　即百藥油是也　雖皮膚之病多端不同　但總不能出此兩種藥範圍之外此兩藥神驗異常各有所長　諸君宜分別用之可也

皮膚水之治法

此水專治血熱血毒　止痕癢　凡皺紋癩諸般　皮膚熱毒外科各症立即見功　限一分鐘止癢　味香而不汚衣　每罇二角半五角

百藥油的用法

此油專爲皮膚潰爛　惡水常流　貽毒痕痛埋口生肌　抹藥於爛肉　全無刺痛　此油與皮膚水之治法不同各有所長每罇三角

特別平特平不計本

印度猴草油　每筒四占每打四角二
萬應黃金油　每罇一角三每打一元四

石叻海山街四拾六號華奇可啟

●喜鵲香烟空罐截收

啟者本公司喜鵲空罐原定每個價銀七占積至六個則可換烟一罐此種獎勵辦法茲定新曆四月十五號止截以後星嘉坡段內一律不再收換各界如有積存此項喜鵲空罐無論多寡請在四月拾伍號以前交回掉換清楚用特登報聲明如遲乃係自悞此佈

南洋兄弟烟草公司謹啟

民國廿年四月六日

葛提出品

爲美容術之主要素

高等面粉 COTY

今世界之撲面粉以品質及價格言論[illegible]云第一足與、

葛提面粉 比較無論其價格香味之粉其品質實未有超勝於此者

其幼滑處其香氣其新異之色澤[illegible]實足爲世界面粉中之代表

葛提面粉 製出有二十三種之香澤及十二種顏色之[illegible]務求適合諸君意中之選擇

唯一代理杜[illegible]兄弟有限公司 石叻[illegible]沙街H九號

炭酸 CARBONIC ACID

在新嘉坡製造

擔保 貨化 質製 新純 鮮潔

裝于本公司自製之盒內

電話八一〇〇三號

THE FAR EAST OXYGEN & ACETYLENE CO., LTD.

若要省錢 請一試煤氣

爲烹飪煲水之用

在伍拾尺內不另取裝置費

是則君于用飯或需要滾水時

又何所待乎?

蓋裝煤氣爐者可予取予求

而不盡也

請至工部局辦事處參觀

便知詳細

慎重聲明

敬啓者敝號及弟個人於前年所占萬成[illegible]莊股份緣該號自客年十月十五日結束收盤所有應占手續均已歸[illegible]清楚完全脫離關係倘該號有與街商來往賬項不明自登報日起限壹星期內前來理會如逾期不來乃係自誤與敝號及弟個人無涉特登報聲明以免後論此佈

吉成公司 歐陽[illegible]同披露

民國廿年五月四日「卅」

慎重聲明

敬啓者弟於前年所占成記公司股份緣該號自去年十月十五日收盤結束所有應占手續均己歸[illegible]清楚完全脫離關係倘該號有與街商來往賬項不明自登報日起限一星期內前來理會如逾期不來乃係自誤與弟無涉特登報聲明以免後論

此佈

歐陽[illegible]披露

民國廿年五月四日

新船到了 旅客注意

啓者本洋行特由歐洲新造堅固快捷新式輪船一艘名曰海興常川由香港海口廈門星加坡等埠行駛快捷準期不誤客位寬敞[illegible]空氣通爽伙食豐美茶水足用招待週至配貨搭客[illegible]格外歡迎

海興輪 陽曆四月廿七號 陰曆三月初十日 到 五月一號 十四日 往海口 香港 汕頭

總經理 香港 多利順洋行啟

總代理 叻石 陳元利行

醫生黃旨亭

專門婦女小兒病科

醫學之道乃吾人生命攸關非他技術藝所可比苟理未精不免誤人生命素稔旨亭先生自幼研究醫學拾餘年苦心孤詣[illegible]得醫學精明出而問世閱二十年之經驗所有婦女小兒者[illegible]等症如請醫治者有如探囊取物風掃落葉施方服藥有救起死重生僕等知之詳故爲之介紹切凡吾儕婦女有患

五癆咳血 經期前後 閉經不育

積氣腹痛 白帶血崩 風濕腹痛

面目青黃 肌肉消瘦 飲食不進

小兒 急慢驚風 [illegible]等症 無不限日包愈立起

沈病急請此介紹

介紹人 黃曼士 黃和波 黃[illegible] 黃濟舟 孫[illegible] 黃[illegible] 黃弈根 王[illegible] 卓永[illegible] 鑑啓

上午八時至下午二時住小坡[illegible]永泰堂中藥房

下午二時起至晚間住大坡廈門街（[illegible]後）江夏堂

電話四千四百二十七號

新加坡善後會啟事

啓者本會自一九二六年成立以來于[illegible]人[illegible]之[illegible]之時[illegible]凡[illegible]每星期二及星期日下午三時[illegible]日[illegible]每元[illegible]可[illegible]此[illegible]各注意

治咳專門醫師 唐拾義發明

久咳丸 革咳 防痨

哮喘丸 止喘 除根

世界各埠均有經理

上海 廣州 香港 父子大藥廠發行

久咳丸 有革咳痰[illegible]之效[illegible]肺之功[illegible]凡[illegible]久咳者宜[illegible]以免[illegible]肺[illegible]

哮喘丸 此丸專治哮喘氣促目[illegible]之時喉中有痰[illegible]以[illegible]一服此丸立刻喘止痰消

防偽 每瓶包內必有[illegible]人[illegible]是偽[illegible]勿受欺

總代理石叻大馬路會[illegible]藥店

每瓶一元二角

閒[illegible]

稼餘雜憶

—彈蘇—

童年入學，師授修身，標題「專一」，內引博弈故事一段。有「思援弓繳而射之」一句；師固好讀書不求甚解，敷衍講解，而余亦聽之「桃之夭夭」也。厥後，讀諸子餘注，繳音灼，以弓彈石也，於是疑義乃明。今每見兒童執杈牙（木旁）之枝附以橡皮，挾以小石，彈射雀鳥麻雀之屬，差卽繳之類似。

張南皮有才名，讀書負氣。清殿試，點中鼎名舉，必東審正身叩謝。南皮事先假讀左右，裝身以待；殊狀頭榜眼，均歸他人，比臚唱傍姿甲張之洞，而南皮已駭汗英名矣。名過負氣，不知埋沒豪許英雄，距獨科場而已哉？前者參觀馬夢蓮，會中饒兒類似者不少，因觸南皮軼事附入。

宋芷灣太史，詞華頗多，昔年閱所閱幽來，惜不能盡憶！閱微詩，作村夫子，受塞塞酸不淺。一次，館東賀人靈室，隔導屬書對聯。太史不加思索，直書「皎月照紅梅，拆開來，花花柚子。藍田種白玉，摘遙去，節節生枝。」一聯付之，蓋謝事。太史著有紅杏山房集行世。

胡適之博士，倡新詩。其山月一首云：依舊是月圓時，依舊是空山夜。我獨自踏月歸來，這淒涼如何能解？翠微山上的一陣松濤，驚破了空山的寂靜。山風吹亂了紙窗上的松痕，吹不散我心頭的人影。碍水公，舊詩家也。評蘆其失，謂其所謂新詩，實卽二首五絕。因改爲五絕云：依舊月圓時，依舊空山夜。踏月獨歸來，淒涼如何解？松濤喧翠微，驚破空山寂；風來窗影搖，心上人難滅！吾友武進陳子伯沖，瀟嗜隔湖集，言之頗詳。但按之以時，本無厭舊新舊，以時代沽評，安可一概抹煞？溯之國風，無以前古，自民間來，自民間去耳！今之擴腔按譜，不可以言傳；借鑑華偉，亦不足以言新。究之抒寫性靈，當自成一格，無庸無韻，又何嘗不可？

先君遊湘，得靖州誌二卷。其風土篇云：靖屬有土人，居深山，罕與世通。每當月夕，男女歌唱，委婉動人；唯音則一種，不能盡錄云。嘗遊婺源之洲，月圓時，嘗偕友人鄉林步月，聽儂歌萬唱，爲之怵然！終日陶情適性，已深入商音矣。宜乎生活受自然淘汰也！

榕江黃鮫竺岡月容墓，香火甚盛，崗上有侶雲庵，塑月容像。庵中有鐘一，蓋爲黃元龍去任時留贈，以識其迹。鐘有記，儼心婉惻，情見乎詞，令人讀之爲之惋惜。其詞曰：揚州黃氏名月容，度嶺相隨，因歲而沒。自生及死，一十八年；此十八年，如夢如影。無男可婚，無女可嫁；無書可贈，無琴可彈，生天入地，兩具茫茫，塑於黃鮫竺岡之麓。有庵一椽，題以侶雲；有田一坵，歲供丹荔。任滿將去，爲鑄斯鐘，記其姓名，及其歲月。生死南北，嗚呼已矣！情與鐵堅，緣隨聲斷，千秋萬歲聞是鐘者，知有斯生，肯祈勿毀。宋裴大明崇禎庚午歲夏四月越人黃元龍。

離奇詭秘之情死案

松廬

輿西子辭別，又將匝月，六橋風景，時切縈思。一昨之夕，杭友程君季英，徐子蕙民等，連翩來滬，折柬招飲。酒酣之餘，程君爲言武林近事一則，情節哀艷，離奇曲折，傳錯多暇，筆而記之，要亦足供茶餘酒後之談助也。

住杭州之水溝巷，有楊陶氏者。夫早故，遺一女，小字金鳳。年已及笄，小姑居處，猶屬無郎；花晨月夕，未免時有懷春之念。楊氏有僕名周國良者，年已不惑，中饋猶虛；任役楊宅，殆廿餘年矣！爲人忠誠勤篤，因日與主人女接近，遂相私好。春風數度，珠胎暗結，日久腹漸膨大，陶氏知之，不禁驚駭，反有促成之意。

初，楊氏本世宦之家，故後，積資頗多，楊陶氏以方盛之年，未能志操柏舟，遂與僕通；及見僕既得隴望蜀，誘及其女，心雖憾之，爲生米已成熟飯，遂亦淡示許字之意。

無何，女忽情有別鍾，對僕頓有反悔之意；旣以腹中一塊肉，終是贅累，遂購得藥物，實行打胎。旣而竟出亡，表示堅決。而僕則一片痴心，對於業已到手之一塊天鵝肉，豈不肯輕易放棄也。

僕自金鳳出走後，早夕思念，神經頓現錯亂狀態，終日書空咄咄，遂寫情書各處張貼，略云：「戀愛思想，日夜記掛！你倘若不肯來家，我生命卽與情同時消滅！你我二人幸會再見！」等語，其中尚有諸多纏綿之詞，更屬莫名其妙！僕既將情書張貼後，復揚言楊女兩日內不回，必須自殺。一日，僕挾醉歸，神色慘異，査已預服阿芙蓉矣。陶氏詢之不答，惟知有變，卽雇車送至醫院求治，本以中毒已深，不及救治，延至次日身死。

周僕旣死，其生前所貼之情書，有爲開設年糕店之阮阿四揭得一擲，遂串同曾在報館任訪事之許榮生，同赴楊宅要索。楊陶氏詢以所需，許伸開個指頭以示，蓋意欲四元作謝費耳！距楊陶氏反誤會廿意，云「四百之數太巨，」難以籌十元了事，結果由汪某中者，出爲說項，以六十元之代價，收回情書。

許阮等旣得賄款，復同至茶寮談畢，遂議分派；許得二十六元五角，餘爲阮得，「倚高談闊論，洋洋自得。不料隔座有耳，時適有三區一分署警探數人，亦在飲酒，聆得是項消息，卽赴楊宅調査，一面回署告發，立將許阮二人拘案，並傳楊陶氏至署對質。當以案關刑事？遂一併移送法院辦理。

經刑庭檢察官偵詢結果，以死者確有服毒嫌疑，究係當日自殺，而非被逼可比，且旣送醫院診治，在情理上已屬盡分，在法律上毫無罪責，故擬不予起訴。至許榮生阮阿四二人，則以詐財已經證明屬實，已屬犯刑事上之責任，聞已着二百元舖保，俟發訴後，移候法院之宣判云。

記者作此文竟，不禁有若干問題業過腦際，懇求一合理之解答者：卽（一）主僕戀愛之所需階級觀念。（二）青年女子之理想與情感。（三）貞操觀念與結婚。（四）失戀後之自殺問題。（五）靈與肉是否果能一致？凡此諸問題，均非片言數語可以立解者，容當爲文另述之。

咒人隨筆

咒人

一　泛書

「咒人生當亂世，長於鄉間，籌民傳舍後，面：……」

啊！要是我當眞值得寫篇自傳，這開首或者是必須照這樣落筆；然而咒人不是什麼「不得了」的人物。究其量也不過是洶洶潮流中的一把魔爛渣滓！既然不着了浪頭，也毗不得發軍，更不敢想逆着那浪花。所以，所還用不着寫什麼自傳。

然而世事如麻，東鱗西爪，倘且有人搜留。那麼咒人所過的辛酸苦辣的滋味，倒也有迎風姿嚼的價值！否則不幸而喜終，豈不會魂魄也受了冤枉？

哈哈！咒人雖沒有了不祥的身份，但這些過去的生活，倒隨處都是「不得了」的實況。唉！真不得了，因爲掙扎要生，所以要今還得不到一些圓錚的機會。因爲掙扎要生，所以自己要隨時變換自己的臉孔，時時可以研究着人生的臉譜。

於是，我得到一個解答：有意思的人們，一到自立之年，便採取一種人生觀。我以前也如此，但我的人生觀換過了好幾次了，還不能適應現代的社會需要。現在，我明白了，我找到了我的人生觀了。是什麼呢？我說：以金錢爲本位，犧牲——否，應當是說放棄妥當——一切的氣節，廉恥。如此，如此便是最適合現世，而且洽配身份的人生觀了。

因爲人生是離不掉金錢的，誰若說咒金錢說便是反對生，便是提倡死。那麼要金錢，就不得不放棄了廉恥與氣節。是徹底放棄廉恥與氣節的人，便最容易得到金錢；金錢多了，圓辞是自己的，享福是自己的。你想有福可享，有金錢可揮霍，人生不是夠了嗎？什麼廉恥，什麼氣節，就使已蕩然不存，又有什麼要緊？又有什麼要緊？

國粹

錦云

科學昌明的今世，一切「形而上」的靈魂魔鬼，早被屏逐滅跡，而不復有存在之價值。然而信仰一事，却於載入憲法，明定自由，任人不得而干涉的。所以基督教仍然橫行於東西各國，而佛教之慈航，也逐漸有駛行全球之勢。然而不幸的小民所傾心的泥塑木雕的神像，却是特別愉遭侮辱，這也可爲自由時代的一點玷污。

當國事，常有出人意料的矛盾，有時令人要於不可忍耐的發笑了。這笑，倒是十二分苦痛的哩。看官們，你們當還記得，本刊有過去的不久，曾介紹過首都蔣公館中的姓董名焜的那位堪輿家。他爲蔣氏所賞識，因被收入幕下（已是監察院委員之一），專門替蔣氏察勘龍穴，且欲作一番綜之比較。因又令其遍查：瀋陽之張，晉皖之閻馮，八桂之李白黃，白粵之汪胡等，的先人墓地。當然的，以顧某之精，何難使蔣氏於扶搖直上之間再作一步百尺竿頭之進，我們不禁嘆國粹深奧之可驚！且借英雄廉可有權譚延闓死後，其靈地康巳卜於靈理基東的金陵名勝某寺前之馬鞍坡第三峯下，特聘顧工，鄭已就緒！但最近却生了變更，而蔣遂於陣亡將士公墓之前了。這也是國爲顧某的獻議哩！譚公子本來在運執政，現在已專任靈鄭譯了，大概這也是風水的作用了。於此我們更值國粹之當急起提倡與保存。

湊巧得很，日前的廣州新聞，又出現一「國粹」類的好消息，「陳濟棠虔信佛萍，古塵芬捐資「五萬」修塔」。

看官們猜不必征詫！陳主席養者活靈燼，爲的是及身顯貴，隊，古，拜佛捐募祿，也不過爲的保持榮富，作法雖異，用意則相同。

至於小百姓們的燒香拜菩薩，這是辱沒「文明」，見笑于異邦，所以於佛於寺必須禁止，必須折毀。這分別何在？那麼想我不必道來。

總之，在皇帝的時代，有不少求不死藥，及以「姓爾繼帶堂」至千千萬萬世的思想，我們早可明白富與貴人之所欲也。保留遺產給子孫，又是中國數千年傳下的美德。這些若不保存，還有什麼值得稱國粹呢？

我可憐的民衆啊！你們記得審情附葬，捐資修塔，審陶墓穴，這都是國粹，這樣才可救國，我們能可不呼中華民國萬歲，中國也斷不至於亡了！

老僧（六）

髮谷

「做什麼？獄子，在路上找尋我有什麼事」？方仲傲慢地向前說着。

這人就並不以客氣去陪方仲說話，他只是趨近前去。他的手裏的利刃爲他們發覺了，甲以猛捷的手腕文刺把這人執利刃的手捕住了。然而無論何人走前去，畢竟立腳不住。甲跌倒了，乙也跌倒了，丙也跌倒了，但是方仲並不因此受那利刃所傷害。他們同時由腰間拔出刀來，一齊撲近這人，在格鬥的一個時間，突然，一隻兇猛的狗由一條小巷口飛奔出來，他開始把甲咬傷，跌倒在地上了。那一個鞏狗的人終於受傷了，也跌倒在地下昏去了，假如沒有那隻靈敏的狗，他的生命恐怕就不救了。方仲被狗輕傷了脚，血淋淋的流着，乙和丙只得扶着他走，一陣兒殘的格鬥終止了，地上躺着兩個人。那隻狗在地上坐着，看守着牠的主人，原來牠就是小豹，那個鞏狗和四人格鬥的便是少年胡列夫。

不久，方仲帶領着他的黨徒和警察到來，小豹很精巧，牠垂着尾走了；兩個受傷的人終於被抬警署去了。在不久之後，胡列夫和甲經醫生的醫治痊癒了，甲那放出去之後，胡列夫終於被法官判決，定五年的監禁。從此，這同勇敢而多情的英雄，準備過他五年的鐵窗生活。

事情的原因恐怕祇有林碧蘭和林芝蘭曉得吧！關於胡列夫謀殺方仲的事，胡列夫在警廳中堅持着爲社會除害的原因，誰都不知道一切起于林碧蘭身上。這種消息一下就傳到林碧蘭家裏去。這是，怎樣使林碧蘭難過而痛心的事呢？她曾有爹媽的面前立刻哭泣起來，他們以爲她是爲了方仲受傷，除林芝蘭曉得，誰都要這樣誤解了。妹妹扶她進房子裏，她的哀傷的飲泣，使芝蘭也十分難情，她居然乘下淚來。芝蘭畢竟十分乖巧，她忽然向碧蘭低聲地說：

「姊姊，我給你送一封信給他吧，好安慰他一下。」

碧蘭好像從夢中驚醒，她抬起頭來，焦愁地看了看妹妹，隨就撫摩着妹妹的頭髮低聲地說：

「你要怎麼送到監獄裏去呢？妹妹，你有這胆量嗎？」

「姊姊，我總可替你設法，胡先生在監內不知怎樣想念你！」

妹妹這樣地加緊碧蘭的情思的說話，打動了她。于是，她十分的愛慕並且飲泣着，她執起筆來寫給她的情了，這封信是[illegible]樣的寫着：

親愛的：我的勇敢的英雄：今天突然[illegible]到這種，令我的心碎裂的消息，知道你經遭獄，你是爲我而離獄，我是怎樣的難過呢！這樣的事，使現在似乎也無以補救的，我是個懦弱的女子，我那裡能夠救得你呢？只是我所能夠的就是我的一顆赤心，已獻度誠地奉獻於你之前，我是只有愛你，除你，誰都不能佔進我的心中來。唉，我沒有什麼好說呢？親愛的，此後我的肉身的命運如何我不管，但是我顆心永遠是你的，我希望你在獄裏珍重，也許還有再好的希望吧！那時，我一足要跟你走。臨箋淚零，不勝哀感。

你的妹妹碧蘭

閒人與放狗屁

白眚

稍有閒世經驗的人們，沒有一個不憎厭好說閒話的閒人的。這班閒人所說的閒話，大都以誹謗中傷別人爲目的。要說呱說，要說便說。本來無須顧要事實上的根據以及理由的充分不充分。所以憎厭極了的古人，說一句「一犬吠影，衆犬吠聲」。說這句話的古人，也氣極了，所以他一開口便抹煞閒人的人格，不承認他們是人，簡直是犬了。犬在黑夜的時候，眼睛是瞧不清的，一見有點影，它便誤會爲什麼不得了的事要臨近了，於是它便伸長頸子，大吠起來。它一吠，別的犬們都誤會爲有事臨了頭，也都應的一聲大吠起來。結果是一犬誤會，衆犬上當。說閒話與這是同等的情形，一個閒人批評人家一件事，他是不知原委的所以亂說，聽的人們不知那裏是頭是尾，也跟着亂說起來。結果也是一人誤會，衆人上當。

話雖是這樣說，小子倒爲狗先生們喊了幾聲大冤枉。你想，狗的吠影，是什麼卑劣呢？老實是出忠誠盡職守它的責任，別的狗們的誤會更沒有話說。因爲看不清楚致於弄錯，狗先生在事後它總極其自愧的，別的狗也是一樣。說閒話的閒人那是不同的！他是人，合該有思想，有理性，有主意，會分辨。不過他有思想，便用思想來詐諂人中傷人；他有理性，他硬抑死不用；有主意，他便主意些奸謀鬼計，造些謠言蜚語；會分辨，他便分辨何者對於自己有益，何者合損害別人，試問這樣的閒人及得上狗的造德嗎？我覺得古人的比方實在太古怪了，一些也不中肯。

有人又說，說閒話像放屁。然而這比方也是不對的。屁的發出，固然周圍的人們都嗅着它的臭味，但在放者是無心並不是故意的。那是屬於自然的，絕對不能說要放便多放幾個屁，不放便停止起來。

老實的，說閒話的閒人我們現在是無以名之。說他們是狗，既配不上狗的資格；說他們所說的話是放屁，也沒有放屁的自然。

雅謔老頭兒是超等的滑稽，他解釋「放狗屁」三字，煞有意味！他說放狗屁是放狗的屁，如「狗放屁」便是狗在放屁了；「屁狗放」，就是說這屁是狗所放出來的；「放屁狗」便是慣會放屁的狗子。這比方倒來的恰切。我們暫時權用，把好說閒話的閒人名爲「放屁狗」就是了。

注意

新到大批

鯊魚肝油十種列下

解百勒麥精鯊魚油
威路文麥精鯊魚油
科發麥精鯊魚肝油
拍力托淨鯊魚肝油
華大實利鯊魚肝油
德建淨味鯊魚肝油
德建白色鯊魚肝油
司各脫白鯊魚肝油
還樂齡白鯊魚肝油
九福白色鯊魚肝油

功用

麥精鯊魚肝油
補血養氣健腎
强腦發育壯體
白色鯊魚肝油
潤肺除痰止咳
男婦老少服之
補益身體健康

批發零沽
價甚相宜

大馬路會豐店經理
電話六六五一

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老
叻報的言論不黨不偏最為正確
叻報的電報最敏捷最詳細
叻報態度光明宗旨純正
看叻報能增進智識
看叻報能明達黨國大事
看叻報能詳知當地商情

叻報
LAT PAU PRESS, LTD.
11 & 13, Cross Street, Singapore.

定報單

連同報費

名號	街	樓	處起
	埠	門牌	自

蓋章

本報報費定例（零售每份八占／每月一元五角／全年十八元）外埠另加郵費（英屬每八五角／外屬每月一元）

本報電話七一六四號

內國要聞

深川(土旁)來港火車失事詳情 (四)

△地點……馬漏水
△慘斃……百餘人
△受傷……數十人
△出逃……十餘人

△僱用土人 此次失事：據該路巫省所來有：曾經與消防隊：據己繼續前往：但仍不敷於用：故在附近僱請土人數十名：幫同施救：並將各物移去：昨晚徹夜工作：但獲今日仍未工作完畢：而沙田附近之路軌：則因雨水造多面毀壞：昨晚己有工人甚多：在此修理：本非旬日不能竣工云：

△影响其他 該車失事之後：鐵路局即電止其他火車開來：計廣州開來者：有下午快車：及有貨車四時開來之尋車：途其抵由石龍來之後車：一律至深川(土旁)而止：又電知深川(土旁)車站：着將由深川(土旁)開來之尾車：停止開駛：惟此車於接電時：已經開行：抵至大埔而停：平常乘十九次開港者甚衆：惟當該車移行時：適大雨如注：多因雨關：乃改為乘坐尾車：然亦：己有趕搭此車者：其因避雨前改搭尾車：至大埔而停：因無棲宿地方：均步行至沙田：欲覓汽車來港：惟其中之婦女：則甚狼狽：其所穿之鞋：無不載滿沙泥：幸而未有雨下：否則行路更難矣：

△汽車失事 當該發生後：有兩西人駕車欲往觀其究竟：距料車經大埔墟「沙田站對下」：該道底下乃一小坑：因天雨所沖：忽然中斷：該車乃墜下：全車毀：兩人幸未受傷：查該車乃三六二號：二人位車座：該車失事後：道路往來：則更斷絕：當局催即派員夜修理：并燃紅燈：以示危險：深信該道亦須一二日方可修妥：

△父救其子 是時新界一帶居民：紛紛前往觀睇：有親屬乘該次車者：均惶悚異常：查有應豬老人：知其子乘該車而出：得聞凶訊：奔往失事地點：果見其子被車緊壓于足部：狂呼拯救：其父見之：不知如何設法施救：因較近于山邊：施救備當困難：臨出拉辱扶打斷：本無厭倦：後乃汲清水爲之止渴：并請消防隊施救：

△印警出發 消防隊在失事地點忙於施救：因見布床無多：不敷所用：乃電請港督署：十時許：即見印警十數人：扛帆布床前往應付：

△籌備善後 此慘劇發生後：九廣路局：即要籌善後辦法：并雇加聘工人：從速將該道修理恢復交通：

△損失數目 此次搭客之損失：未能詳査：訪員特往叩詢鐵路局職員：此次損失者干：據稱：該車頭值銀十餘萬元：另車卡數萬架每架亦值數千元：此次損失：不下二十萬：另外損失修養鐵路費：亦不知其幾數元：

△發還車資 查該車未失事前：尖沙咀油麻地沙田各站：已有搭客購車票：該條事生發後：油麻地尖沙咀兩站：均發還車資：惟沙田站則不發：蓋搭客前往路局收回：

△司機下落 該車司機人：現猶下落：一說謂該車失事：已將六人拋出：一說謂當車所壓：屍既未知執是：但尋之：均不見其踪跡：惟燒伙等則巳救出：傷其面部甚重：各車卡外觀俱甚損傷：惟內部則受損不堪：近山邊之一方：有屍首二十餘人：其首均向下：似係欲逃不及：因而壓斃命者云：

(香港訊)深川(土旁)芳港火車在大埔局爲火車頭抗失事：詳情巳誌本報：昨據路局消息：現在營救情形：實十四人修難：計局中分爲四部：路政機器車務會計等：此次失事地點歸由機器部辦理：經派員前往將車卡移動：昨日車軌上之車卡已推下山邊：惟工程尙須一月後方可竣工：至於沙田被沖毀之鐵軌歸由路政部辦理：現尙未派員前往修理云：

附錄九廣路局來函

九廣鐵路局長羅架：昨日來函稱：報界公社諸君鑒：廿號本路之深川(土旁)客車：在沙田附近失事：翌日各報登載關當時搭客輸命者百餘人：此舉實屬駭人聽聞：與事實不符：見字即請各報更正：茲將受傷與斃命搭客姓名列下：

斃　命　者

(一)林錦生：(男)：五十六歲：(二)麥貴有：(女)：四十歲：(三)陳發：(男)：三十二歲：(四)何洪：(男)三十六歲：(五)陳朱：(女)二十九歲：(六)陳安：(男)：四十二歲：(七)羅事：(男)二十四歲：(八)鄧兆彭：(女)：二十七歲：

受傷留醫九龍醫院者

(一)劉玉褀：(男)三十七歲：(二)張添：(男)五十四歲：(三)曾錦：(男)五十二歲：(四)黎茂：(男)三十一歲：(五)陳貴：(男)六十歲：(六)鄺崑吉：(男)二十四歲：(七)梁才：(男)四十一歲：(八)陳卓(火旁)：(可攜)三十歲：(九)張錫元：(男)十二歲：另有三屍未有人承認：均巳於是日下午(廿三號)由失事三車廂移出：失事車廂之內：巳無屍首存留矣：受傷者現尙有九名在九龍醫院治理：故是次失事斃命者祇共十一人而已：見字祈更正爲荷此候大安：一九卅一年四月廿三日：九廣車路局長羅架字上云云：

(完)

鐵道部

組考察日本機廠團

▲團員名單及考察範圍

(京訊)鐵部鑒於國內車事結束：各路交通次第恢復：所有損壞機車車輛：亟待修理：爲增加機車車輛修理效率：以供需要起見：改良各路機廠：實為首要之圖：日本機廠：組織完善：特分令各路指定人員會同該部組織人員組織考察日本機廠團前往日本實地考察：以資借鏡：面團改身：並派該團業於本月七日由京出發．預定歸程爲五十日云：茲探得該團團員名單暨考察範圍等分述如下：

「一」考察日本機廠團團員名單：主任幹事郭孝剛：鐵道部技術標準委員會專任委員文書幹事孫準修：鐵道部技士陳恭幹事朱敏：膠濟路四方機廠工務員團員鍾桂丹：京滬路機廠副廠長孫嘉祿：滬杭甬路機械副總工司劉案偉：滬杭甬路工務副總工程司曾廣智：津浦路濟南機廠廠長熊正鴻：津浦路浦鎮機廠長陳廣源：津浦路天津機廠廠長嚴啓文：津浦路第二總段段長韓賓儒：膠濟路四方機廠廠長袁廷輝：北寧路唐山機廠工程司顧鐘岡：北寧路皇姑屯機廠工程司金鍾淮：隴海路機務處工務員陸廷俊：隴海路鋼山機車廠廠長夏肇豐：北寧路山海關工廠工程司鄭保三：滬杭甬機械工程司孫文燾：北寧路皇姑屯機械工務員十八人云：

「二」考察範圍：(一)工廠設備：(二)工作效率：(三)員工待遇：(四)機務組織及系統：(五)運轉業務：(六)其他如中央試驗所技術標準事項：高等技術教育中等技術教育及全國機車車輛統計等：至上列各項以分類過詳：不及備載云：

湘贛粵桂有聯防說

陳濟棠派何入贛之任務

何應欽代表來粵徵求意見

(廣州特訊)第八路(粵軍)軍總指揮陳濟棠：昨派兵工廠廠長何犖代表入贛觀察軍情：並對蔣(光鼐)蔡(廷楷)兩師：致慰勞之意：經誌昨報：茲據軍界消息：何氏入贛：尙另有重要任務：專綠湘鄂贛三省行營主任何應欽氏：近以湘贛粵桂各西南省區聯防問題：特派前第一軍參謀劉某來粵：面謁陳濟棠徵求意見：劉氏到粵：約係在月初：經省後：行色忽忽：外間甚少知悉：留粵僅兩日：即離粵赴贛：返贛覆命：此次何犖奉派入贛：表面係爲慰勞蔣蔡兩師部隊：實以報何應欽：兼來或派何氏爲八路軍駐贛聯絡參謀：至西南各省聯防問題：其內容如何：外間尙未詳悉：因事關軍事秘密：當局不輕易對外發表云：

✲ ✲ ✲

鑽石戒指標煉乳

鑽石戒指標煉乳・乃以純潔牛乳用科學製成・爲嬰兒最優之煉乳・則如冲泡糕丕或茶・亦極使用者滿意。

請即日購試一罐

可向・下列住址買得

三井洋行　電話　由五四四一　至五四四四

三菱洋行　電話　由五九七七　至五九七八

欲隱當應當購買然那亞司匹靈

當各界購買亞司匹靈者應當施以穩當之手腕購買可靠之然那亞司匹靈藥餅此種藥餅可以驅除各種痛苦服時於消化力不至阻礙於心房不至擾亂此種神效靈驗之藥餅經無數之英國有名之醫士稱許並證實此然那亞司匹靈可以驅除痛苦其功用極爲靈驗用後對于身體並無防礙　八

茲將其醫生之證書三紙照錄如下

（一）啓者晚內前此服亞司匹靈後其身體上頗覺不服至於服然那亞司匹靈時並無各種不舒服之症發生所以吾開方時多用然那亞司匹靈因其信用可靠也云　M. R. C. S. L. R. C. P. 上言

（二）啓者鄙人曾多年開方用然那亞司匹靈代替亞司匹靈因其信用可靠對於腸胃無擾擾吾之經驗凡服亞司匹靈者其消化大受其擾惡於然那亞司匹靈則無此種之患也　M. D. M. B. C. M. 啓

（三）啓者鄙人曾經驗書之然那亞司匹靈藥餅不特對吾之病人等有益對於吾之自身亦收大效吾時嘗病頭痛服後供以吾服服後極爲有益並無各種不測病症發生更於數年十年來曾染腎病每晚均服然那亞司匹靈因此種藥片對於之身體大爲有益　衛生部長 L. R. C. S. L. R. C. P.

欲免危險

GENASPRIN

請靠此安隱商標

每樽三十五片各藥房均有出售
英京然那都仙有限公司製造
代理人　軒利活有限公司
「昔日靄吉氏有限公司」
星洲　檳城　棉蘭　曼谷　吉隆坡

Agents:—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(Formerly Katz Bros., Ltd.)
SINGAPORE, PENANG, MEDAN, BANGKOK, and KUALA LUMPUR.

維持皮膚之光豔

夢毛腺擴大之處能用棕欖油皂洗滌頸臉諸部用兩手輕輕摩擦使皂沫沁入皮膚孔然後卽用清潔之水冲洗再潔淨用面巾抹之使乾則可奕抹干後可隨意敷用油香粉或胭脂但不宜任其過夜須于臨睡時揩去因其窒塞皮膚毛孔易致各種皮膚疾如小瘡之類故不可不慎

須鑒明棕欖油皂與普通肥皂之別

已知以上使用棕欖油皂之方法矣但不可以普通肥皂誤認其他青色名以棕欖製之皂卽此種棕欖油皂購買時須鑒明外用青紙包裹有黑底金字蓋 Palmolive 封條紙及其包裹後面紅色封條上之 Palmolive 字樣棕欖油皂從未有不「包裹面出售」

棕欖皂之惟一特色爲全球無價之美麗秘密也　【三】

美國支加哥高吉—棕欖—必勒公司啓

新嘉坡惠羅及轄代理大樓麻芝詩烏有限公司

裝添美麗并創造美麗也柔軟的粉及胭脂的巧妙摩擦乃下爲者必須具有使皮膚的天然美麗以維持皮膚的美麗時常移去創造而依照此全球遵行的方法

棕欖皂從未有不加包裹而出售者

Sole Distributors:—
Messrs. DODGE & SEYMOUR LIMITED.
Laidlaw Building, Singapore.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號三〇樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司　敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席　薛中華
副主席　王順池
董事　余應林　李探瑞
總司理　麥高里亞夫　L G 寶臣
黃兆珪
殷雷村
稽核員　H H 寶臣

愁看僮僕淒涼色　怕讀親朋慰藉書

有淸科舉盛行。一般孔孟之徒。多以科舉出身。其間固有一朝騰達。門口瓜棚。早經拆掉。而十年橙板。一衣未靑者。亦大大有人。其失意歸來之士。每多寄情詩酒。昔袁某曾有落第詩云「愁看童僕悽凉色。怕讀親朋慰藉書。」亦可謂情之切矣

茲者南島不景。膠錫飄搖。一般商人之遇困難者。諒亦其情其景。「愁看童僕悽凉色。怕讀親朋慰藉書」者。諒亦有人。惟悲觀無益。苦思焦慮。亦易傷神。人之腦力有限。愈苦思焦慮。則神經將愈錯亂。最好能於此時口含虎標八卦丹。一方能淸神醒腦。掃除焦慮。一方則可增進思想力。以覓得萬全之策。恢復營業。藉虎標八卦丹提神之力。振起精神。向前進去。

國內要聞 二

豫西的梁山泊

郟縣深山中匪徒卜佳城 民元以來從無外人問津

史克勳旅奉令大破匪巢
小峨嵋蘇墳中有三蘇遺蛻

（郟縣通訊）七十五師史克勳旅昨攻破郟西山區趙等匪寨：豫陝南北各報：惟個中詳情：尚不甚悉：本報通訊記者以該處爲匪之老巢：黃河流域數省：均被其蹂躪：其中頗有研究之價值：特於本月（十二）日：親往調查：茲將調查所得：詳述如左：

○地形險峻 民性強悍○ 郟縣西北一帶：山脈縱橫：地勢險峻：在郟禹登寶四縣毗連之地：有山嶺嵯峨崖宜等寨：矗立其間：該寨等三面倚山：一面臨壑：而蛇山之巔：復突起於深壑之南：山障金城：遂成天險：清末時即有匪徒出沒其間：民國以來：更爲巨匪盤據之地：記者前往視察：惟見崗巒起伏：羊腸縱橫：三五步外：即不見人：崗陵險峻：與夾迷途：若在險要之處：以少數人防守：即不能入：民元以來：從未被人攻破：該地民性強悍：不喜正業：民元以來：向以土匪爲生涯：日久成風：遂致該地爲豫西土匪大本營：婦女不事織紡：擄掠來屬：用以販賣：若遇時局變化即嘯聚數千：向豫東豫南一帶：劫掠一週：滿載而歸：所拉女票：無人回贖者：即收爲妻妾：至今竟有生子數歲：長期不歸者：

○匪首相繼 據寨稱雄○ 該地民國元年：爲巨匪具太盤據：其某率自河北：以錠路爲□：民國三年：歸南陽馬軍收撫：越年即又有馬甲子者繼起：時與汝州駐軍馬子敏部對抗：至民國六年始受招撫之編：民十年：老洋人王老五等巨匪：由陝汝竄此：旋復他去：同年又有李信繼起：盤據年餘：與姜明玉聯絡：姜匪受撫時：李信編爲營長：斯時老洋人竄回此：與投丁香苓部激戰於老爺頂山：十七年北伐軍在山將姜明玉王老五等擊潰：魏國柱李長友等復潛歸該寨：重理舊業：十八年王老五再起：魏李號旅長：去秋王死：魏李仍據該寨稱雄：並聯絡匪首王泰王有何小和龍豹子李元立（號前山司令）趙魁等：威脅該地居民：四出擄掠：豫陝冀皖各省：受其害者：不可勝計：該匪寨中地洞極爲深邃：而尤以桃皮寨迎恩宮羅坟寺馬莊等寨爲最多：每寨各家均有地洞：且互相交通：洞之離口：僅一大井：可以汲水度日：而其他大小口：又可潛通寨外山上：若與官兵對抗不支持：可由地洞潛逃：其計劃周密：誠非外人可以測：每洞復有白骨數十具：聞其土人：乃知係票子無人回贖者：故令其餓死洞中：慘哉：

○史旅攻剿 李莊掃擊○ 七十五師史克勳旅：自渭陝後：即探知該寨情係土匪巢穴：乃於三月十三日親率官兵前往圍剿：及駐登封之九師王團：並會同汝郟禹登各縣民團等往兜剿：而各寨匪首竟負嵎頑抗：不稍退讓：戰至十四日向午：始將桃皮寨：迎恩宮：寺棚：羅坟寺：馬莊等寨攻破：十五日早：史氏復下令繼攻山嶺龍：菊崖婆：傅村等三寨：惟此三寨：在大山麓：互相鈎連：寨高溝深：匪衆槍枝尤多：曾充匪軍團長熊祿台地內死守：各守寨人：均係著名慣匪：沉着射擊：官兵圍攻一日：傷亡極多：均不得手：及十六日拂曉：史氏一面調集山炮重迫炮多門：向一目的地轟射：一面令步兵緣梯攀登：衝鋒直上：血戰半日：計發三百餘炮：始將各寨攻破：而匪衆又赤臂死守：不稍退步：官兵前仆後繼：白刃相接：僅戰數小時：始各完全佔領：計此三日內：共計擊斃匪三百餘名：正法匪四百三十七名：獲槍四百餘枝：搜出男女肉票：均令當地紳董分別遣歸：（外省者送郟縣政府分別資遣）官兵方面：共計傷亡三十餘員名：史氏對因該寨之匪連年禍及黃河流域：若不根本剷除：日久恐匪萃復萌：亟延鄉紳：議在陝對各縣派民夫多人：扒寨填洞：永杜匪患：並聞河南民政廳長張伯英氏：計劃在該寨遺址周圍八十里內：劃成一縣以期彌匪禍形：此中原因：係該寨等位居汝禹登陝四縣交界：各縣對之：均屬鞭長莫及：故特此變通辦法：

○匪氛肅除 古跡復彰○ 在山寨趙東南：約七八里許：有蘇坟寺：土人云爲宋儒二蘇父子所葬地：查蘇家氏四川峨嵋山：死時不能即歸：故葬此小峨嵋山麓：示其不忘故鄉也：記者乘興前往以探究竟：至則見墳塋纍纍：古蹟半湮：歷年遊者至此：因土匪猖獗：多裹足不前：以故知者極少：廟前碑有詩頗多：茲爲照錄二首如下：蘇坟夜雨衣襟：休道峨嵋紫氣多：文章千古重東坡：神歸天上爲霖雨：碧化丈空作汝河：馬嵬當年埋宋璧：夕陽此日隨樵歌：泰流不盡忠魂冤：萬壑烟霞漲綠波：弔二蘇坟用原韻：（老蘇葬於彭山不在此：）雙棺繳在此中：九原並帶作芙蓉：峨嵋甯冷露凝斷：兩國香銷馬鬣封：絕代勛名傷往事：千章古木亂雲：光芒萬丈難掩：一夜風雨起臥龍：河南督□使者張鵬翮題：（康熙二十五年）蘇坟該處：蘇軾式：荒塚壘壘迸半烟：杜宇聲啼不記年：惟有寺前千歲柏：猶將直道問青天：

黃聘三事件之是非

朱指黃通匪勾結桂軍
黃謂朱不妥先發制人

（梧州訊）新編第一師長朱爲珍：近撤職該師旅長黃聘三勾結土匪：暗通桂軍：聯於廿二日派隊將該旅繳械：黃氏則撤職查辦：詳情已見昨報：查黃部被繳械之日：黃氏適稽赴賓州：抵省後：據其副官由梧電告：始悉其事：王氏據報後：備款懇求：陳總指揮電朱氏保留該部：飲於昨「十七日」午訖桂省宣撫使鄧鼎量晉謁陳氏：代爲疏解：反被陳氏大加申斥：謂黃部如此不法：安有保留之理：該（鄉鄰）身爲軍人：亦當知軍人以服從命令爲天職：以維持地方爲任務：現在負責進剿明彰：控無如山：還怪朱師長操之過激耶：黃聘三如有冤白：可着其來見我：陳氏語至此：鄧氏見勢頭不好：立即辭出：歸告黃氏：黃聞此消息：大起恐慌：於廿八晨偕同參謀長鄧士驥：及駐旅駐柏主任黃之奉：馬并四人：騎裝匿名：乘輪赴滬：轉往澳門：黃氏去後：是日下午五時許：總部即派某副官率偵憲兵十餘名：前往長堤東西旅店：擬將黃氏扣留：始知黃氏已逃：又查朱師長此次將黃部解決：其最要原因：實由黃氏最近頻頻托詞回鄉（柳城）：暗中與桂軍接洽：自謂首勞：接聯武宣杜平援粵軍參方：曾於本月五日率李宗仁令諜爲潯州警備司令：着其先行解決朱部：黃乃受委後：即暗中派員運動武宣桂平各區股匪參庫：距本爲朱氏探悉：即電召黃氏赴武會商軍事：黃氏置之不理：仍稍稍備設防務：准備倒戈：朱氏見此情形：乃密電陳總指揮：請電召黃氏赴粵：以便扣留：黃氏奉陳電後：即於二十日繞道東鄉出大湟江：乘輪來省：蓋朱氏恐黃未離開部隊：不易解決：特用調虎離山之計云：又訊：前任桂軍巡緝警備副司令黃聘三：前脫離桂軍獨立：請粵陳總指揮改編入新編第一師朱爲珍部爲第二旅長：駐防武宣縣之二塘三里及鄉等地：從事訓練：距本月廿一日：朱師長以該旅違抗命令：勾結桂軍：派兵爲匪：遂派隊將該旅官兵包圍繳械：各情已詳昨報：記者頃復到東亞酒店訪黃氏：叩詢此事真相：適黃因事外出：由該旅主任黃志帶代見：據云：本旅（即黃聘三旅）被朱師長繳械：確有其事：此次朱師長繳本旅槍械：係因黃旅長此次奉陳總指揮電召來省：黃旅長靜其不妥處揣摩：自生疑心：遂假冒奉命：派朱瑞廷許可李豐琪率隊將本旅駐三里旅部包圍：及駐武宣縣部隊槍械圍繳：計是役與本旅副官長黃聘勤及其他兵丁廿餘人：并黃團官兵百餘名：繳去長短槍械三百餘桿：所餘部隊：均向潯河逃避：協同駐該處之本旅鄧慶瑤部屬付朱部云：

店舖出租

茲有三樓店舖一號坐落有安大之牛房在羅友街九號每月租銀一百七十五元欲租者請到本報館接洽

派克自來水筆 寫時極爲輕便 且能使人之字法優良

派克自來水筆•輕如鴻毛•寫時出墨如流水•筆桿有
如自易之可能•將之注滿墨水•可連寫數千字•使
用管硬之自來水筆•不如順手寫得自如之派克自來
水筆•並不費力•且又無壓力令手終日書寫而不覺
疲倦•由是而用之派克自來水筆者足使人之字法
精良•故無論何人•皆樂用派克自來水筆•新出
價之派克自來水筆與鉛筆•有七種之華麗顏色•伽
青白或黑白等色•各派克筆桿督不能破碎•像之•
另有四十六款新改良的好處•比樹膠製成之筆擇選

輕二十八巴價•　（四）

請往各洋貨店
參購派克自來
水筆鉛筆及台
上插筆盤•

什色	雲石色
大枝十四元	二十元
中枝十一元	十七元

如有損壞修理免費保倒續付
郵票三角直寄華代理
星嘉坡崗士佛吉大檳
二 檳城宜門多有限公司

Parker Duofold

特別優良之派
克自來水筆之
筆嘴與紙接觸
時•墨水流出
如水之流下寫
•是故派克筆
寫時毋用力而
寫得自如也•

墨水筆•鉛筆桿上鋼筆盒

嘉芬德

見禮牌

香烟

香醇可愛

烟味濃厚

總經理：軒利華有限公司

星嘉坡　檳城　吉隆坡　怡保

△△市況一覽表▽▽

金融類

△各國

倫敦	每元值二司令三便士十六分之十一	
紐約	一百元值	五十六元十六分之一
巴黎	一百元值	一千四百三十法郎
上海司令		一司令三便士八分之一
香港司令		十一便士四分之三
銀幣價值		十三便士十六分之三
紫葉埠	每元值	二司令十便士八七五
舊金山	每元值	二司令十便士八七五
德國馬克	一百元值	二百三十四馬克半
小呂宋	一百元值	一百十二元二五
安南	百元貼出	三十元八分之三
暹羅	百銖值	七十八元
日本	百元值	一百十三元

△中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	五十五元
福州掛牌	百元銀行貼出	五十七元六二五
厦門掛牌	百元銀行貼出	五十七元六二五
上海掛牌	一百元值	一百七十六兩二五
福州和豐兌條	一百元貼出	五十八元二五
厦門和豐兌條	一百元貼出	五十八元七五
香港和豐兌條	一百元貼出	五十六元二五
上海和豐兌條	一百元貼出	一百七十九兩半
汕頭和豐銀行兌條	一百元貼出	五十八元七五

△南洋

檳城	一百元貼入	二角五占半
印度掛牌	一百元值	一百五十四盾二二五
加爾吉打掛牌	一百元值	一百五十四盾二二五
仰光掛牌	一百元值	一百五十四盾二二五
馬德拉斯掛牌	一百元值	一百五十四盾三七五
高撈孟買掛牌	一百元值	一百五十四盾三七五

△爪哇

加拉巴掛牌	一百元值	一百三十九盾二五
泗水掛牌	一百元值	一百三十九盾二五
三寶壟掛牌	一百元值	一百三十九盾

英國男泉金錶半的	四元三角五占
英國女花金錶半的	五元零九占
英國男泉金錶一的	八元七角
美國二的金錶每個	十七元三角七五
美國一的金錶每個	八元八角三占
美國四的金錶每個	卅五元二角七五
十足庄金葉每兩	六十三元二五
十足庄金條每兩	六十二元七五
十足紋銀條每兩	一元

糖類　每擔

廿六號TO粗花新白糖	四元一角半
二十二號粗花新赤糖	三元八角半
廿六號什標粗花新白糖	四元一角二五
星嘉坡至庄冰花烏糖	三元七角半
星嘉坡冲庄冰花烏糖	三元六角半
四十四號庄幼白糖	四元五角

肉油類　每擔

廣裕隆元字二珍肉油	二十一元七五
廣裕隆裕字二珍肉油	二十一元七五
裕利號生字二珍肉油	二十二元二五
安南祥記二庄珍肉油	二十一元半
永昌安上二珍肉油	二十元七五
廣信隆信字二珍肉油	二十一元半
泰豐上二珍肉油	二十二元二五

生油類　每擔

廣行八頭雙錢印生油	十一元半
寧生泉字雙印香生油	十二元
油頭明發圭標上生油	十四元七五
合順發二珍桑標生油	十二元
張同茂二珍鹿標生油	十二元
油頭進源標二珍生油	十二元
大光入頭日月印生油	十一元
廣和成入頭孔雀標生油	十一元七五
泗水OTS食牛油	十一元
又A三角標生油	十元二五

椰油類　每擔

本坡和豐廿八庄椰油	十元半
又和豐十五斤庄椰油	十[illegible]
又六斤半食庄香椰油	十三元
檳城萬興泰廿八庄椰油	十元

籐類　每擔

洞祐籐原庄	六元二角半
色芽籐原庄	四元七五
紅目籐上庄	三元二五
目籐裡庄	三元

土油類　每擔

給標二珍庄土油	五元五角
大標二珍庄土油	五元四角
價標二珍庄土油	五元
魚標二珍土油	五元一角半
王帽二珍土油	五元
麒標二珍土油	五元一角半
十字標二珍土油	四元八角半

亞參類　每車

泗水軟子赤亞參上	二百四十四元
泗水軟只赤亞參中	二百二十八元
泗水烏色亞參	一百九十二元
吉蘭上亞參	一百七十元
暹羅上亞參	一百六十四元

甘文烟　每擔

巴東頂上甘文烟	三十六元
巴東線上甘文烟	三十二元
巴東中甘文烟	二十四元
巨港白甘文烟	二十元
巨港中甘文烟	十七元
又線庄甘文烟	十六元
又小粒甘文烟	十五元
又粗庄甘文烟	十二元

麵粉類　每包

青鹿標麵粉	一元四角半
水車標麵粉	一元二角半
雲天鏡麵粉	一元六角
雲貼標麵粉	一元六角
紅狗標麵粉	一元五角
青貼標麵粉	一元五角
五鶴標麵粉	一元七角
黃獅鳳麵粉	一元四角
雲花標麵粉	一元五角
水蛙標麵粉	一元七角半
雲人標麵粉	一元四角半

老枳類　每擔

巨港老枳粒	四元
暹羅老上枳粒	五元
巴新中上枳粒	五元
巴新庄老枳粒	五元半
巴城舊庄枳餅	十七元半
泗水老枳上	六元
巴新枳餅九成	十三元
巴新枳餅八成	十二元
巴中枳粒	三元半
北干八成枳餅	十一元半
暹羅枳平	五元二角半
車坡老枳平	四元七角半
吉寧丹枳平	五元二角半

[illegible]類　每擔

綿庄老孝只	十三元
普通老孝只	十一元
萬通老孝只	十五元
一號老孝仁	二十八元
二號老孝仁	二十一元
三號老孝仁	十六元
普通老孝花	四十八元
紹庄老孝花	六十元
萬亞老孝花	七十五元

粉條類　每擔

烟台二號多粉	十一元七五
黃色一號多粉	十三元
厦門幼白米粉	十元

加薄棉類　每擔

土庫庄一號加薄棉	二十八元
又冲庄一號加薄棉	二十一元
又至庄二號加薄棉	十八元
土庫冲庄二號加薄棉	十六元
H一[illegible]加薄棉	十八元
H一[illegible]加薄棉	十五元
E一[illegible]加薄棉	十元半

白鹽類

金山鹽白粗鹽	每車	三十八元
金山鹽白幼鹽	每擔	一元二角
暹羅鹽白粗鹽	每車	二十九元
暹羅鹽白幼鹽	每擔	一元一角

蒜類　每擔

油頭南蒜	四元二角半
吉寧蒜	三元七角半
油頭白蒜	四元二角半
冲金山蒜頭	六元
巴新鮮小蒜	四元半
吊伍火蒜火	五元
至金山新火蒜	七元
頭層鮮大蒜	三元四角
金山大蒜	三元

香椒干類　每擔

旺南香椒干	十一元半
都里香椒干	十元半
三馬中大格香椒干	十元
又 丞枚中格香椒干	九元半
頭層仔香椒干大	五元

樹乳類

倫敦電膠價現貨	二便士十六分之十五	
紐約電膠價現貨	六占	
	(買方)	(賣方)
現貨	九占二五	九占半
五月	九占三七五	九占六二五
六月	九占半	九占七五
七至九月	九占七五	一角
十至十二月	一角零二五	一角零五
舂入一號煙	九占	九占二五
二號上煙花	八占七五	九占
二號煙花	八占半	八占七五
三號煙花	八占二五	八占半
黑什	七占七五	八占
雜木	七占七五	八占
C綿	八占七五	九占

咬九類　每擔

巴城一號咬九只	四十二元
又 二號咬九只	三十八元
巴東一號咬九只	三十二元
又 二號咬九只	二十八元

菜丕　每擔

暹羅庄菜丕	三十六元
暹羅菜丕上新	二十九元
暹羅菜丕中新	二十四元
暹羅菜丕下新	十八元
泗水菜丕上英種	二十元
泗水菜丕上	十八元
泗水菜丕中	十六元
巴城上菜丕粒	十九元
巨港上菜丕粒	十三元
巨港中菜丕粒	十一元半

茨粉類　每擔

雙頭標茨粉甲庄	四元二角
三魚標茨粉	三元五角
車輪標茨粉	四元五角
青獅大茨粉	四元七角半
青塔標茨粉	三元三角

暹東烟類　每擔

暹東正四和細絲	四十元
巴東宛芳天細絲	四十元
巴東協成大細絲	四十二元
暹羅大肥中細絲	四十元
暹羅大肥上細絲	三十八元
暹羅百五十庄上只仔細	五十元
暹羅八百四十庄中只仔細	五十五元

烏白蔴類　每車

泗水單殼白蔴		二百一十元
泗水雙殼烏蔴		一百九十元
暹羅烏白蔴		一百八十元
巨港烏白蔴		一百八十四元
洗白蔴淨	每擔	七元七角半

甘蜜類　每擔

一號甘蜜食	十六元
二號甘蜜食	十五元半
三號甘蜜食	十五元
大個甘蜜餅	三十四元
小個甘蜜餅	三十二元
土庫庄甘蜜角	十一元半

日落多類　每擔

巨港日落多	七元
萬嘉日落多	六元七五
昔仔越日落多	六元半

土荳類

暹羅土豆	每車	一百四十二元
廣物白殼土豆	每車	一百七十元
新興紫赤土豆	每車	一百六十元
暹白売土豆	每車	一百五十元
泗白売土豆	每車	一百五十元
泗赤売土豆	每車	一百六十元
汶新庄豆仁	每擔	六元半
暹羅豆仁	每擔	五元二五
泗水豆仁	每擔	五元七五

燕窩類　每斤

一號洞白燕窩	二十八元
二號洞白燕	二十二元
三號洞白燕條	十六元
巴城一號白屑燕	二十元
泗水一號白屑燕	十八元
二號白屑燕	十三元
三號白屑燕碎上	七元半
頭上毛燕	九十二元
中上毛燕	八十六元

椰干類　每擔

一號庄椰干	五元
二號線上椰干	四元八角半
又次庄椰干	四元七角半

各色荳類

台白黃豆	每車	一百四十六元
透白黃豆	每車	一百四十元
西城黃豆中	每車	一百三十六元
錦洞黃豆新	每車	一百三十八元
泗水新赤豆	每擔	二元七角半
牛庄紅豆	每擔	三元
新州白眉豆	每擔	四元
青仁烏豆	每擔	三元
特別大柴綠豆新	每車	一百七十二元
天津綠豆	每車	一百三十六元
泗水新大青綠豆	每車	一百二十四元
堆大青綠豆	每車	一百二十四元

米類　每車

炳隆昌壹桃光米	一百七十元
裕豐青金鯉占米	一百四十七元
裕棧紅千羊占米	一百四十九元
又 烏萬象占米	一百一十二元
又 青寄鶴占米	一百一十二元
泰豐成特等粒米	一百三十三元
永豐隆糯米	一百零二元
萬興利仰光雙馬烏兎米	一百三十八元
吉成仰光烏兎白米	一百二十五元
又 X仰光烏兎白米	一百三十三元
元章豐烏印白米	一百六十四元
振源豐青萄白米	一百六十二元
祥興隆壹印白米	一百五十一元
元泰青漿白米	一百四十四元
源興利紅猪白米	一百六十二元
振盛紅印白米	一百五十二元
成興利紅印白米	一百六十九元
又 R紅印白米半	一百一十四元
榮和隆紅鯨白米	一百四十八元
又 壹鯨白米	一百二十三元
南發利青印白米	一百零八元
榮昌泰白米綠	五十五元

魚干類　每擔

龍牙鱸江魚大尾	二十五元半
又 中尾	二十元
生江魚大尾	十三元半
鱸江魚干大尾	十八元半
又 中尾	十四元半
又 小尾	十一元半
大甘望	八元
沙光干細	九元
又 中	八元
棉大白戾	十元
又中白戾	八元半
又柳戾	七元半
厦庄中鮎	十六元半
又小鮎	十五元
又鮎小	十三元半
沙庄小鮎	九元
又鮎小	七元二角半
又小鮎小	七元
沙庄大石喀	六元
又中石喀	五元
又小石喀	七元半
沙庄大鰤連	八元二角半
又中鰤連	七元七角半
沙庄大烏鰲	六元
又中烏鰲	五元半
大鯊魚抽肚	八元
大鯊魚帶肚	七元
大鳳破尾平	十二元
大牛蒲平	十三元
大青婆平	十七元
大巾擔	十一元
過大青鰦	六元半
鄧大青鰦	七元半
中大鯷鰺	十一元半
絡力三盞魚干大	七元半
又大中三斑	六元半
又巴吉刺	三元半
蘇鹿巴吉刺	四元半
過黃巴土	十二元
又白巴土	十一元
仙那鯿帶肚巴土	五元二角半

本坡新聞（二）

議政局即將舉行會議
林清淵氏將提出小販問題
陳篤生醫院條例有修改
會社條例也有變更

議政局會議。將於本拜一日舉行。林清淵氏對於小販問題。頗爲關心。故擬於該屆會議中。提出數項問題。其中有關於小販事件者。該氏提問如何。想爲閱者所亟欲知。茲特先行探錄於此。

關於小販

在一定時期間。關於遊行小販及定位小販被捕控究之情形。是有多少恫恐。政府喜起而解釋。以遏恫嚇之心否。

關於稅收

一九三一年第一季中。政府從各種稅收所得之收入。確數有幾。且一九卅一年之稅收預算。收入恰能達到否。政府尤否一陳之。

提案—第一次宣讀

以下提案。將作第一次宣讀。聯合帝國計劃之註册案。馬六甲土地常例「修改案」。修改陳篤生醫院提案。修改會社條例案。及修改工部局條例案。

陳篤生醫院條例修改

爲修改陳篤生醫院條例之動機。係因管理行政條例。有數項已不適合。故亟宜改善。以適合市民需要。據提議。該醫院之一切行政。應組織委員會以管理之。該委員會宜包含輔政司。民事總醫官。華民政務司。警察總監。副輔政司。陳篤生居留星加坡之最長男性遺裔壹人。另選其他五人共同組織管理云。

會社條例略有變更

現會社管理條例。亦有須修改之必要。蓋根據現行會社條例而言。有頗多會社。當地當局認是項組織。而且未在當地活動者。故該項條例。未免虛設。而修改後之條例。則伸明在該項條例中第二節情形下之會社。不認爲非法會社。而且若該項情形不變。則不在會社管理條例管理所及之內。

關於水量水溝計劃

柔佛駐劄副參議官將提議。請批准墊款六十二萬五千元與柔佛工部局。爲實施柔佛水溝計劃之用。

副財政廳長提議。請批准墊款一百七十五萬與新加坡工部局。以應工部局對柔佛水量供給計劃附加主要經費之用。

慈善球賽
中華隊　英成軍
在惹蘭武殺

定期本月十一日下午

本坡英華英文學校。近欲新建校舍。需經費頗鉅。該校特謝本坡中華足球隊（按中華足球隊即爲人常稱爲華人足球隊者。吾足不如改用中華足球隊。較爲堂皇銳合）及東陵成軍出而作慈善足球賽。將比賽之門票收入。撥充該校建築經費。聞上述二隊當事人經已允許此項請求。決於本月十一號星期一下午五時。在小坡惹蘭武殺球場舉行比賽。以促公益之完成云。屆時當有一番熱鬧也。

馬賽第二日
首獎一零四捌
獎金共三萬餘

本坡春季賽馬之第二日。經於昨日下午舉行。昨日天氣甚佳。故觀衆極爲擁擠。而賽馬亦極可觀。計是日彩票。共有獎金三萬零三百八十元。首獎爲一零四八。次獎爲一七八九。三獎爲四五八九。餘爲壹一三六號。五七一三。三九九七。四六一三。一貳六四。一零七九。五六肆七。六二九捌。六八捌七。五八二六。五六二零。二二五六。

假紙幣
製造與代售犯
均被捕待鞫

潮人符亞華。據稱售賣一元假紙幣。曾二次售與某新探員。嗣由新探員報告上司由探長尼可爾氏率同第廿三號探員。於前日下午五時。至本坡絲絲街門牌六十號。捕得符亞華。及福建人林聰林二人。並搜得假幣共十元。昨日控符以代人售賣假紙幣之罪。而林聰林則爲製造假幣主犯。經官略加鞫詰後。諭展期提審。

★　★　★

新嘉坡之小販問題
需要急切之補救（再續）
蔡克諧君在中華學生文學會講演
—歷行譯—

吾現在提議一種解決吾人問題之方法。吾雖不以爲此乃萬靈良藥。但吾以爲到了那時。不論那的富的貧賴棕種。了解彼自己係負有公民責任者。因此吾人可以得到全用良心及不宜藉是謀利爲動機之人們以辦理公衆事務。吾提議工部局應有其自己之警察。以管制交通及小販事宜。同時讓政府警察專事管理制止刑事犯罪之工作。吾人知不獨氏乃工部局議員。最肯爲本市謀利益之一人。吾亦會以此問題與之討論。彼謂此種問題。絕非新創。歐洲各城市暨倫敦之工部局有其自己之警察。與政府之警察各有區別。至如此辦理。將有何項改善乎。工部局各議員已是與人民每日接觸者。而在彼等管制下之警察。當然爲公民之僕人。假如有任何事情。各人可直向告諸工部局議員。或有不適之情事。或有改善之建議。而無束縛之感覺。此種事情。於政府警察方面。豈能行之。此種提議。有加以深沉考慮之必要。倘各人同意此項提議。可在現實之政治下施行。則請時以爲念。並請查其提議。直待吾人撿其正面有充分理由之公意。向政府請願爲止。

救濟之辦法

當此時期。小販需要多少急切之救濟辦法。吾今特舉對此之意見。提出如下。

一。執照。——關於小販執照之數目。不應加以限制至少遊行小販之執照數目。不應加以限制。蓋需要與供給之定律實現。小販越多。即競爭者越多而售賣品益爲便宜。而且益好。適者生存而不適者將被淘汰。譬如昔時雪糕冰淇淋之小販之生意興。而其他冰淇淋之小販因而逐漸減少。現在經有各路各街。額定不准小販擠入。然而有未額定不准小販擺賣之街道小街橫街。讓小販擺賣於此等未經額定不准小販擺賣之街道。爲解決等分定擺賣所佔面積。依照面積之大小。徵收些少攤稅。而此則資本較爲充足。不以小販身自居份之較大小販。可以租任店屋。其次則對各菓品棕植人。漁人。如欲將所採菓品或所捷魚蝦。擔售市上。亦可徵收極少之費用。

二——持有執照之小販。假如犯違警罪。勿加以逮捕。僅以傳票召控之罰已足。而暫慎違警罪。則將其執照背面註明。如待遇汽車夫之方法然。如遇必要時。則將其執照取銷。

三——被捕之小販。應准其以所能處罰之款。由其擔保外出。

四——應設特別高級稽查員。具有相當權限。以便查視拘捕工作。並主理案件。以確定被告宜受控告。而非只以嚴厲虐待。

五——假如必要。則須特別指定一位或二位初級法官。專事講檢審理小販之案件。蓋小販之爲小販。實如吾前所言。乃舊呆板而機智謀者也。因此吾更速想到人口日增。而警庭法官尚未因比例而增加也。

食獸之幸福
採取美法方法捕繫野狗
禁止用彈叉射擊鳥雀
荷屬實施保護禽獸新例禁販禽鳥運來
鼓勵學童競爭保護禽獸

本坡禽獸防虐待委員會。最近曾舉行會議。計與會者有數人。由馬來亞陸軍總司令。阿菲爾特氏主席。最初考慮工部局新加之鳥雀獸類售賣生意之附則逐條討論。結果。認爲滿意。由該會代表該會致函陸軍總司令之加入爲該委員會會員。同時因佛蘭克與夫人因返英辭退。宣佈該各會員均表示依依不舍之慨。並致謝該夫人過去在該會所盡之責任。其次議決。請工部局現在所採取之捕緝牌野狗之辦法。實未盡完善。最好請該局採取美國及法國捕狗方法。最適合於馬來亞情形。該會現已得到政府教育部之合作。故決定進行向各校宣傳。使各兒童有保護鳥獸競爭之興趣。議決由該會制定各種規程。分發各校照行。因鑑於本坡之用彈叉射擊鳥雀者。甚爲普遍。而且此種舉動。甚爲殘忍。往往一擊不死。致鳥雀轉輾痛楚。但依照現行法律。除非有確實之殘忍舉動。方能依法控告。故根據此點。擬請政府指定用彈叉及吹氣管者爲犯罪行動。得加以科罰。以防弊竇。據報荷屬東印度將於七月一日實施保護野生動物之新例。本坡各種鳥類現在頗多從東印度運來者。假如此例實施。則運來本坡之鳥獸將全數停止。彼議決請編立法例。禁止該項鳥獸運入本坡。有許多由東印度運來本坡之大帮鳥雀。均係私運而來。而其運載情形。則令人非常不滿意云。

馬來聯邦政府四厘半公債

發行期間——一九三一年

償還期間——壹九五九年

發行總額——一千六百萬元

每逢正月一號及七月一號爲清還利息時期

第一期之利息證劵準於一九叁二年正月一號清還

此項公債之發行係由馬來聯邦一九三一年第十一號公債條例所批准

凡購買公債壹百元者祇收銀九十八元共分三期繳交如下

（一）入紙謝領時每百元先交十元

（二）一九三一年七月七號每百元續交四十元

（三）一九三一年八月五號每百元再交四十八元

凡受托人可有權投資於此項公債惟須依照受托人條例第三條內所載之限制行事

此次舉募公債全爲鐵路水電及他種事業之用途並爲馬來聯邦之建設起見其規定明文經詳載一九三一年公債條例中

印度新金山及中國銀行「即渣打銀行」業經本條例第二條授權爲籌發行經理及招募此項一千六百萬元之公債

現指定一九三一年五月十五號爲開始招募時期

凡在馬來亞內註册之互助儲蓄會社如請領此項公債可予以優先權

此項公債係以馬來聯邦政府之各種稅項及產業作抵其債本定於一九五九年正月一號一律償還過此期間無論已否請求發還母本所有利息一概停止

將來在英京方面再行組織償款以爲陸續償還此項公債之用此項償款由英國殖民地購料經紀（Crown Agents for the Colonies）管理

債券之發行共分一百元五百元一千元五千元及一萬元五種所有利息均詳明於與債劵相連之利息證劵中可分期於正月一號及七月一號向四州府及三州府內渣打銀行或吉礎之亞羅士打渣打分行提取

第一期利息每百元照二元伸算

凡請領公債須將規定之格式紙填寫及每百元先交底款十元遞向四州府及三州府內渣打銀行或吉礎之亞羅士打渣打分行繳納

凡請領公債須以百元之整數或百元之倍數爲限

各種債劵於一九三一年八月五號交妥末期後即趕速給發

凡過期未交之款須加繳利息照五厘週息伸算倘至期仍未將款繳變則從前所交過之底款及期款可被充公其所得之債劵額亦一并批銷

凡請領債劵若干而未得到全額者可將其所餘之底款代繳額別（即七月七號之一期）有餘再交回本人收領

一千九百三十一年五月四日　　吉隆坡印度新金山及中國銀行披露

新加坡善後會啟事

啓者本會自一九二六年成立以來于茲數載人深過冥之臨業以予過舊經濟均極助之都有良好成績凡出殯喪人欲覺職業者除公共保險從之將星期二及星期日下午三至四時到福順街天福宮辦事往日閑每元懷洽可由轉此行處各注意

民國二十年五月七日市

錫類

8T	每擔	五十二元七五
錫兌		一百五十丹

胡椒粒

文島上庄白椒粒	每擔	三十二元
新加坡土庫白椒	每擔	三十元
新加坡土庫烏椒	每擔	一十九元
正港上庄烏椒	每擔	二十二元

碩莪粉類

一號碩莪粉	每擔	二元一角半
郊上碩莪粉	每擔	一元八角七五
中粒	每擔	四元二角半
幼粒一號	每擔	四元一角
幼丕	每擔	三元三角

▲輪船入口▼

船名	由來	到期	公司
南洋	由三寶壟	八日到	協榮茂
亞士塭	由甘碼挽	八日到	實得力洋行
班哥	由安順	八日到	實得力洋行
葱叻	由班年	八日到	實得力洋行
勞律	由馬六甲	八日到	實得力洋行
芮丁奴	由日里	八日到	和豐公司
華東	由蔴坡	八日到	振華代理
萬松美	由暮株	八日到	順美
新慶生	由馬六甲	九日到	提豐
基士郎	由網絡	九日到	英實洋行
郎歐	由坤甸	九日到	實得力洋行
坐打	由檳城	九日到	實得力洋行
龜情	由沙勞越	九日到	順發
豐南	由暮巫亞比	九日到	和豐公司
華南	由麻坡	九日到	振華代理
新及	由日裡	九日到	和豐公司
吉生	由檳城	十日到	莫實洋行
噶讓	由吉得宜	十日到	和豐公司
豐吉	由峇株	十日到	和豐公司
豐廣	由北干暮魯	十日到	和豐公司
福裕	由峇眼	十日到	金和公司
加讓	由仙那	十日到	實得力洋行
庇立	由萬峇	十日到	實得力洋行
再興下第一	由沙拔	十日到	再興號
仰盛	由三巴鑾	十一日到	協榮茂
坤和	由坤甸	十一日到	同發公司
怒暑	由占逃	十一日到	華商公司
不蘭里佛	由文島	十一日到	和豐公司
巴施尤士	由井里汶	十一日到	和豐公司

▲輪船出口▼

△五月八日拜五輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
萬安池	上午九點	往吉里汶	萬利安
豐昌	上午九點	往龜嶼 文律	和豐公司
芮丁奴	下午二點	往文島 加勞巴 三巴鑾 淵水	和豐公司
豐利	下午二點	往甘碼挽 甘馬士 老加 龍繼 丁加奴	捷印
豐通	下午三點	往實叻亮顏 礁加拉 礁拔 北干暮魯	和豐公司
南洋	下午四點	往麻勞巴 井里汶 三寶壟	協榮茂
福榮源	下午四點	往勿里洋 檳港 勿里洞 加勞巴	協榮茂

△五月九日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
新旗	午十一點	往彭北	實得力洋行
新豐	下午二點	往文島 直港	和豐公司

清波來洗濁，
隱疾消除

鷓鴣牌
射洗白毒藥水

此水專治男子白毒女子白帶應效如響

每瓶五毛 每打五元

各埠藥房均有代售

香港永樂街
瑞昌西藥行

望子心切，人人如是，
若要添丁，服眉壽丸

眉壽種子丸

鷓鴣牌眉壽種子丸
專補先天不足，扶陽固體，催衰老垂頓之人，服之可成健男，強偉有力，重氣百倍，誠廣嗣之金丹，生男之寶寿也。

每盒連外塗藥二元五角

註冊商標

西藥行普

香港永樂街
瑞昌

南洋總代理　石叻庇能棋羅　曾豐大商店

君被毒乎

務非被毒於他人乃被毒於自己也即體內廢料淤積不除致血不清而受毒凡患便秘者皆常在此自毒情形之下因其廢料瑣遲積日清除惡毒污積腸中爲之害也苟遇此種情形務須立服清導丸以保內腑清淨切勿待至顏容灰敗營養自毒而後行補救蓋便秘便難怒而不治終釀大患欲去毒素清導丸導滯調腸不生擬不被痛不覺濁也

上海協濟七妹圖書懋公學校長王勳高先生來書云「鄙人因校務倥傯心力疲瘁常患便閉純至百病叢生痛苦萬狀後聞清導丸有平肝調腸之功乃試服之果然百病全消精神亦較前充暢矣」

清導丸各埠藥房均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士藥局函購

可由各有代理購買

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無複發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂爲代售以愈沉疴惟　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜蓋若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

Chinois-Sanghel

緘吝鴿父子公司

Obtainable in all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良
而無變換之故已名馳南洋多年矣
一星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪
其名馳環球也

SOLE AGENTS:—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S.S.)

「在海峽殖民地註册」

牙直利有限公司啟

經英政府皇家化驗所化驗能斷癮補身
馮氏斷癮
救苦金丹
鴉片流毒請早戒除◎◎◎◎
有六十三年之歷史經數百萬人之證明
南洋羣島獨家發行 星嘉坡
三一號 柯[illegible]洋行

※軍政部長何應欽。現候見何健乃返南昌。繼續指揮剿共工作。

中日法權正式談判

※日代辦重光葵。昨晨由滬抵京。午刻趨謁外王。袖交日政府對中日法權提議。中日法權問題。已開始正式談判。

中波條約
波政府已批准

※波蘭公使昨日到京。照會國府外部。謂中波條約。波政府業已批准。

胡展堂勸告古應芬
希望勿以個人感情 予共黨有可乘機會

※胡漢民五日電廣州古應芬。勸其顧全大局。勿予共產黨以可乘之機。此電由國府代拍發。

※胡漢民對某中委云。此電成功與否不知。但望古應芬勿以個人感情用事。致危害黨國。

〔編者按蔣介石張學良及中委諸人。要求胡漢民出席民會。皆被拒絕且謂。若果眞有此電。決非出于胡平日之個性也。幸閱者明察。「以上電訊今晨八時三十分鐘到」〕

女界還有代表未得出席民會
現在請願

※昨日有女界二十人。代表各省婦女協會。向民會請願。准予出席。由民會秘書長葉楚傖接見。允將所請呈主席團考慮。

公布法權談判停頓後
外交界觀若罔事

※外交界對外部宣佈法權談判停頓。淡然置之。英。美。法。三國公使。已準備于十日離京返北平。

吳子玉
有期晉京

※吳佩孚五日抵漢口。定八日晉京。

石友三
擁兵尙衆 鎗彈缺乏

※石友三部。現仍有六萬人。分爲三師及騎兵一旅。但械彈頗形缺乏。

陳濟棠等電促
李白張出師討蔣

※陳濟棠。陳策。黃光銳

新省主席
阻止考察團入境

※新疆省主席金樹仁。電北平阻止中法科學考察團赴新疆。該團已有電致南京褚民誼。請示辦法。

※歐亞航線。定本月十五日正式啟航。

總部調梁冠英部
六安勦匪

※南京總司令部。調第廿五路軍梁冠英部開赴皖西六安剿匪。

※余漢謀暨八路其他將領五日電李宗仁。白崇禧。張發奎。促出師會同討蔣。推翻萬惡之南京政府。完成革命事業。

粵主席
許林均辭不就 將留畀孫哲生

※粵民廳長許崇清。不願兼任粵主席。薦省委林翼中繼任。林亦推辭不就。聞當局擬將主席職位留與孫科。

范其務鄧彥華
將隨眞如放洋

※粵財廳長范其務。建廳長鄧彥華。聲言準備下野。追隨主席陳銘樞赴日本。

鄒魯抵港
勉勵各派聯同反蔣

※西山派鄒魯已抵香港。因黨統派別未解決。遲疑未赴廣州。鄒希望各派捐棄私見。聯成一氣。共同反蔣。

梧州市黨響應
古鄧四監委劾蔣案

※梧州市黨員四日通電。擁護古林鄧蕭四監委之彈劾蔣氏案。

反蔣集團
注重東北兩江 分別派兵鎮守

※廣州反蔣集團總部。決調得力軍隊三旅防守東江。五旅防守北江。

※第一獨立旅長張瑞貴。已被委爲潮梅警備司令。

※六十二師香翰屏部。已有一部份由潮汕調返廣州。聽候命令。「以上電訊今晨九時三十九分到」

特載

粵局波瀾與陳銘樞離粵眞相

粵中有醞釀反某保胡派說：陳從海珠觀梅劇間獨自離去：隨行貽書五驛(?)氏請爲理粵所迫：陳濟棠派范其務李文範陳維周赴港追挽：相從離粵人物之調查：陳濟棠開會徵求海陸空各軍將領意見：

（五月一日香港通訊）粵局忽起政潮。其最大根源。起於省主席陳銘樞之離省。蓋陳氏不特身繫廣東安危。且與全國大局。均有息息相關之處。故陳氏一去。而四方八面之謠言。風起雲湧矣。本報通訊記者爲執簡馭繁計。特將陳氏離省之前因後果詳細訪誌如下。閱者玩味於此。則政潮線索。思過半矣。

〇陳離粵因各說〇 陳氏此次離粵原因。共有兩說。一說謂近來國民會議定期開會。一般反某派。即乘時煽起。〇至本月廿五日間。此間軍事當局。忽接署名鄧某某某來電。請本省加盟。陳濟棠接得此項電報。即派李文範與陳銘樞磋商。廿六七兩日。在古宅召開軍事會議。討論進行一切。及陳銘樞得到陳濟棠等種種會議實情後。表面上雖不表示。實際上則大不謂然。故于念八晚。乘觀梅蘭芳劇之際。突然離粵。潛第二艦隊開廣東方面。最近者一電報。擬拍發入京。提出國民會議。請解釋胡漢民之電乃由某氏起草。經陳總指揮及各將領署名。後由李文範特電請陳銘樞簽署。陳氏不肯。故於念八晚。觀看梅蘭芳戲劇。後即寓居沙面一夜。翌早復離省赴港云。

〇悄然離粵情形〇 陳氏之去。事前極守秘密。無人發覺。實係於廿八晚。海珠戲院適開演梅蘭芳。是日梅伶曾贈送各要人戲票。餘張。陳氏藉此機會。即與陳策陳慶雲等。一同前往觀劇。是晚隨從甚少。除朱大人外。祇副官處派一人跟隨。迨該戲開幕約半小時後。陳即對陳策等云。梅蘭芳尙未出臺。余外出飲冰。一息即回。當時各人未疑有他。距陳出門後。即登車直往沙面。是晚由陳廉仲之介紹。即乘太古洋行輪船赴港。

〇隨行函何內容〇 陳氏臨下船時。曾寫一函。交扈乘帶交與各屬。……公陵。路兄均鑒。弟爲環勢所迫。不能不離。望兄等見諒見諒。省府日常公事。仍望兄等鼎力維持。如有重要事務。可向總座請示。不勝銘感之至。專此即頌晨安。銘樞叩。廿九日云云。其所書字跡。乃用藍色自來墨水筆所書。可證明其是在船中所寫者。

〇派員赴港挽留〇 廿九日午二時三十分。各廳長得接處副官送到陳主席之信後。無不大爲驚詫。始知陳氏去志。即將陳函。帶到東山楞園謁見陳總指揮請示。同時并聞陳氏到港。據拍電中央。辭去主席之職。故陳總指揮是午。即派出范其務李文範兩員同赴港。懇求陳氏不可脫京辭職。並促返省。再作磋商。查范李奉命後。即於是午四時。乘輪山輪赴港。陳氏又再派陳維周赴港。協同勸駕云。

〇相隨離粵人物〇 查陳主席離粵後。至廿九早。省委員黃居素。孫希文。公安局長歐陽駒。秘書長李立民等。亦相繼離粵赴港。故省府主席一職。是日由許廳長代理。其秘書長一缺。則由秘書張伯川代理。至三十日。仍如常恢復辦公云。

〇總部特開軍會〇 陳濟棠以主席去省。除派人挽留外。現以省內各處。謠言紛乘。人心浮動。爲鎮壓計。擬於一二日間。將駐防桂平之五十九師全部。抽調返省。并由三十日起。下令各處戒嚴。同時灣泊河南海面艦隊。亦有相當戒備。陳氏又召集陸海空各軍將領重見計。特於昨三十日晨十時。假東山退思園。召開軍事會議。討論一切。查是日到會者。有杜益謀。林時清。陳策。陳慶雲等二十餘人。直議至十一時散會。內容如何。尙未查悉。

〇各方軍隊現狀〇 陳氏去粵消息。傳至南京。蔣介石深爲詫異。昨由京拍發急電一通。分致陳濟棠與陳銘樞二人。略云。近日謠言甚盛。適有陳去粵之聞。務其查明眞委。並將其中眞相。切實覆。並促陳濟棠表明對中央態度云云。不知如何答覆也。至軍事方面。並無若何舉動。各機關亦鎮靜異常。惟第八路總部。因剿匪。昨晚派出副官多名。在省河封有輪船民船。準備運兵。所有各電報。亦施以嚴密檢查。廣州市面軍隊。維持極爲得力。秩序甚佳。自廿九三十晚等。均加緊戒嚴。所有大東門以至東山燕塘。以及總指揮部憲兵司令部附近各馬路。均派有步哨。持槍警戒。惟至天明。則秩序如常。又查省府保安隊。除第二團駐瓊崖。第三團駐惠州外。第一團黃岡部。昨有一營出發赴瓊。有兩營留省。其留省第四團長翁輝騰部。昨奉密令。將所部一概集中黃埔。所有白雲路保安處原有之槍械數千桿。律於三十早。由船運往黃埔存儲。黃埔河面。並有飛鷹舞鳳海虎等艦駐泊。與陸上保安隊聯合一致云。

……中。至今日函證明陳眞如赴港不返。則已漸形事實化。無可爲諱。顧波瀾突如其來。其內幕起因何者。閱者多如墮五里霧中。據外間所傳各說。其最屬審者。則謂陳伯南反對蔣氏。借端發難。連絡鄧桂軍。另組政府。陳眞如阻止無效而去。此說按之實際。似離事實尙遠。蓋陳倘果有此巨大變動。必取迅雷不及掩耳手段。而且露布紛馳。各方響應。今也（一）廣州並無若干軟對行動發生。（二）亦無若何宣言揭出。（三）對局中最有力量之張發奎。尙由北平南下。反某旣不成個樣子。則何可以兒戲出之。況眞如到港後。伯南使者相望於道。李文範。陳維周昨方由港返省。仰派一某某來。而眞如左右如范其務一度到港。昨旋回省。又如翁桂淸等。昨尙留省未去。果確動兵。定宿有此挽謀週旋現象。故關此說。似離事實尙遠者也。其次則謂伯南素敬重胡展堂。展堂之去。伯南甚不以爲然。謂其初無機會可言。今民會旣開。解決一切國事。則黨國目前最大懸案。宜莫如恢復胡氏工作。故急起而仗義執言。通電中央。要胡復職。惟眞如以大局爲重。謂此事可由民會解決。不必由我粵提出。致蹈反抗中央之嫌。兩方不能相下。眞如遂拂袖離省而去。此說比上說爲近情。查胡氏之去。殊非好現象。伯南之爭。則爲黨國惜人。眞如之去。則爲紀綱着想。均可言之成理。證之眞如左右之未全離省。而伯南迭使人赴港挽留。大有線索可尋。但記者持上兩說以訪省中之與各當局接近者。則仍極力否認。謂外傳伯南擬電。請眞如簽名。眞如持異示寬。皆屬謠造之詞。致係無其絕無此電發出。記者乃再叩以然則究因何參商而弄成此者（人旁）大政潮。則均謂俟三兩日始可揭布。於是此政潮之起因。仍有待於事實之證明。暫難下最後之論斷。惟是在此政潮過程中。有極可注意。而又經記者徵查確當可信者數事。（一）伯南是否因反某擁胡與眞如參商。抑另有其他政見。姑不斷定。但關古楓片此次極力有所主張。故昨日外間有傳湘芹等有重要任務。即由此推測所得。（二）此次係由眞如先行擬出辭職。在省已由某要人草就辭職通電。交省發表。惟伯南恐事弄僵。特阻止各報通發。因陳維周追赴港挽面。知眞如。昨日又派某某信。曾翁桂淸一行。致記者發稿時。仍未得結果。（三）截至發此稿時。港其事許係謠等陳在省。兩方絕無歡顏行白。以上種種。拉雜記之。以供留心時局者。（劍）

尋人廣告
關於劉文德遺產事

蔡瑞心與（即現在吉隆坡及暨文丹居住面現）巳身故之劉文德（即第四妻侍）或伊改嫁之丈夫或伊的子女或伊最近之親屬如看見此告白請速函請人因有利於彼或彼等之消息相告也

吉隆坡老北嘉街門牌一號
劉文德遺產管理人H. Dean啓
一九三一年五月四日

法國晏地千路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管膿痛限三點鐘內立見奇效

※予永不忘懷于夏露氏補酒

聰明人永不忘懷于夏露氏酒蓋此酒曾使彼有強力克服其疾苦且因此酒能維持其康健與強壯己孩大採飲衆因此其妻亦在家室中取而飲爲伊于飲此酒後身體康強而精神愉快家室中之欣然任其勞苦私衷實銘感此夏露氏酒不置也夏露氏酒因其含有他酒所無北補質故終不致有失誤之虞【川】

Hall's Wine

夏露氏補酒猶力之大無與比倫

暢銷於林海大埠的酒皆配有一特殊之水晶杯奉送購者

各埠上各大藥店及新嘉坡及檳城之東方藥房「馬寶牛」有限公司每處皆可購得

唯一主人英國倫敦士巴芬斯爾士有限公司

鳳凰標汽水

水質清潔　氣味芬香

首屈一指之飲料

價格

大樽梳打水每打六角　小樽梳打水每打五角

大樽甜水每打八角　小樽甜水每打六角

特製沙士菠蘭水

凡批者每打一元二角半　零買者每打一元

星洲安順律六十三号

鳳凰標汽水公司

電話三四六一号

特一公司啟

⊙平安第一

爲避免衛生上之經驗最好倚靠「以羅」菓子鹽蓋人身之組織一旦有所阻滯則必肝火上升食物不化皮膚生病發生刺熱大便不通以及其他病症每晨服此鹽和水一杯則百病盡除矣

ENO'S FRUIT SALT

「以羅」菓子鹽・雅潔每晨之良好飲料

咳嗽纏綿怔忡驚悸

韋廉士紅色補丸治愈之

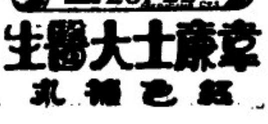
肺虛者咳嗽咯血心弱者驚悸怔忡其切要之圖在使血液清新濃厚俾得全體康強韋廉士紅色補丸天下馳名補血生血爲上妙品患肺虛心弱以及其他虧損爲此丸治愈得享康強之樂而歡其功者無慮億萬即如趙君省三亦其一也

趙君係河北張家口復生蔘莊經理其來書云「鄙因過勞致元氣虧損精力衰耗常患精神恍惚心悸怔忡食慾銳減夜不成眠咳嗽時作辦事乏力屢服各藥未見微功嗣承友人介紹試服韋廉士紅色補丸漸覺胃納增多精神奮發於是繼續服用恍惚怔忡相繼而愈現今身體康健精神遠勝昔是見斯丸洵濟世良藥也爲是歸感激」

韋廉士紅色補丸主治血虧腦疲消化不良未老先衰痛風骨疾咳嗽咯血以及婦科各症馳譽天下幾五十年矣如需此藥無從購買此丸可向星嘉坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購亦可

特別警告

若遇無信藥以略價紅射影丸冒售慎勿上當其丸外雖紅色中則劣質毫必得其正韋廉士紅色補丸方奏治疾之神效



韋廉士大醫生紅色補丸

想執事亦必樂觀此兒康强之肖影

而康墨孫自己藥片成功也

此乃湖北武昌福孫烟酒分局局長吳君育夫寶琰墨孫自己藥片之賠也閱者苟試將此語略加思索便可想見其佛個滿意於此藥片之狀態也吳君來書其詳細次「小孫育蓀初生歲餘肥白可愛迨吃雜物腸胃受傷肌瘦神昏日覓一日遍試各藥均非實

效嗣知墨孫自己藥片善治兒科各症乃試投之精神頓增飲食倍進無何體質復原可愛如昔茲寄奉育蓀像片一張想執事亦必樂觀此兒康強之肖影而嘉墨孫自己藥片之成功也」墨孫自己藥片凡東總發行星嘉坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局　各埠藥房均有出售

此種醬汁乃上等庖丁所樂于購用

LEA & PERRINS' SAUCE